

Never turn on equipment when there is evidence of fire or structural damage.

Green Motion DC 22 EV charger must be installed only by professional and qualified personnel.

During installation, unplug the Green Motion DC 22 EV charger. Read and understand the safety instructions and warnings prior to installation.

## 1. Preparation and mounting phases

### Instructions

- The unit is intended for indoor or outdoor installation.
- The recommended operating temperature range of the unit is -25 °C to +45 °C.
- The unit must be transported and stored in indoor locations, in the temperature range of -25 °C to +45 °C.
- The unit must be used in locations free from acids, gases or other corrosive substances.
- The unit must be used and stored in locations with relative humidity below 95 %.
- The unit must be used at an altitude not exceeding 2000 m above sea level.
- In case of missing accessories, contact your Eaton technical support representative.

### Package contents:

- EV charger
- Quick start guide
- Safety guidelines
- EV cable(s), depending on customer configuration:
  - CCS plug, cable, plug holder
  - CCS and CHAdeMO plugs, cables, plug holders
- Screws, cable glands and cable gland cap
- Wall-mounted gaskets (four pieces)

### Installation checklist for Eaton Green Motion chargers

- Please visit the link or scan the QR code (Figure 6) to access the installation checklist: <https://content.eaton.com/en-gb-installation-checklist-ev-chargers>

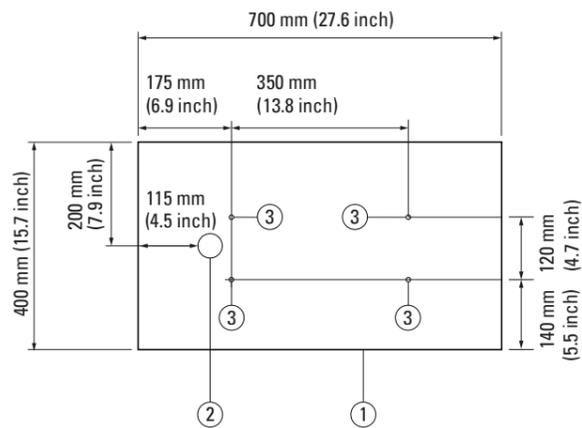
### Positioning the floor-mounted pedestal (optional)

- When mounting the pedestal, fix the pedestal on a 400 mm x 700 mm | x 150 mm concrete base using 4 x M10 stainless steel threaded rods (Figure 1).
- The AC grid power cable is fed through the left-hand opening of the floor-mounted pedestal. Make sure that the concrete base provides an unobstructed path for the power cable (Figure 1).

### Positioning the unit

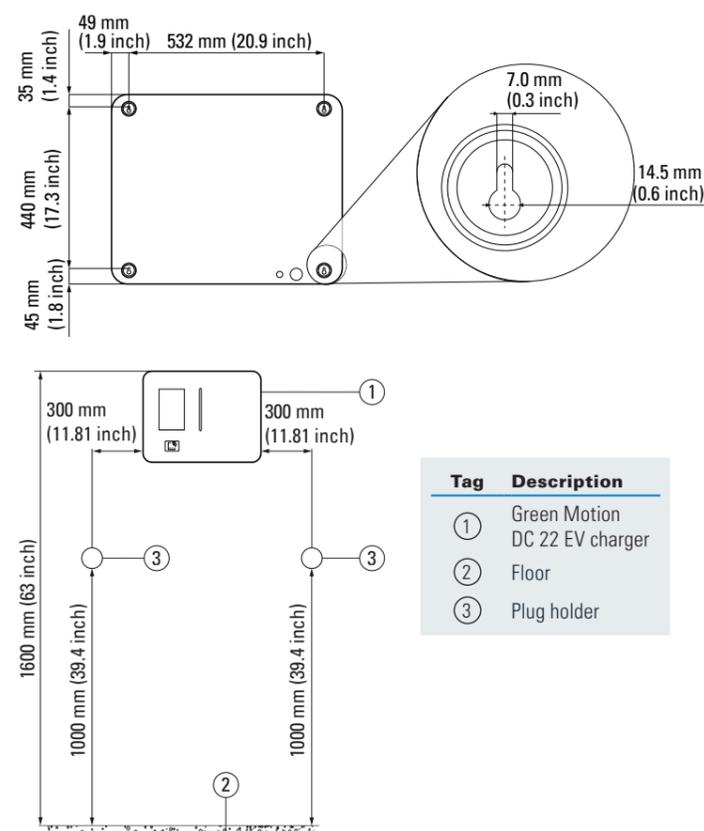
- Install the unit to ensure easy access to the controls and connections.
- When mounting on the wall, the surface on which the unit will be installed must be able to support its weight (55 kg).
- Keep at least 300 mm of free space from the left- and right-hand sides of the unit to allow for adequate air circulation (Figure 2).
- The unit should be fixed at a height of 1000 mm above ground level, for optimal accessibility (Figure 2).
- Place the four gaskets on the back of the EV charger.
- Fix the unit to the wall with four stainless steel M6 screws and securely lock them using the flat washers (Figure 2).
- Mount the plug holder at a height of approximately 1000 mm from the ground for optimal accessibility and at a distance of at least 300 mm from the charger (Figure 2). Ensure that the polarising keys are on the top side of the plug holder.
- In the case of floor mounting, refer to the floor mounting leaflet for more details.
- The appropriate types of plugs and screws must be selected by professional and qualified personnel, based on the following considerations:
  - The location of installation
  - The type of wall on which the unit is to be mounted

Figure 1. Top view of the proposed concrete base for the floor-mounted pedestal



Tag	Description
①	Concrete base
②	Hole for electrical cables
③	M10 threaded rods

Figure 2. (a) Rear view of the unit with mounting hole details (b) Front view of the wall-mounted unit with mounting details



Tag	Description
①	Green Motion DC 22 EV charger
②	Floor
③	Plug holder

## 2. Electrical connections and unit switch-on

### Standard wiring

- DC leakage protection is provided by means of electrical galvanic separation and an internal Insulation Monitoring Device.
- Eaton recommends that DC EV chargers installed in a TT system are equipped with an RCD upstream in accordance with IEC 60364-7-722.
- Eaton recommends that DC EV chargers installed in a TN system where a fire hazard is present are equipped with an RCD upstream in accordance with IEC 60364-7-722.
- Eaton's support teams can help with the selection of the proper RCD to be used.
- In case of connection in TN-C-S networks, earth rods must be used.
- It is not possible to install the unit in an IT grid configuration.
- Always refer to local regulations, which may differ from and supersede the international regulations listed above.
- The circuit breakers and the minimum power cable cross-sections must be over-dimensioned to ensure the functionality of the EV charger at higher temperatures. Refer to the installation manual and local standards for further details.

### Electrical connections and terminals

- Connect the AC grid power cables to the terminals of the EMI filter located at the bottom left-hand side of the charger (Figure 4). Refer to the relevant section of the Green Motion DC 22 installation manual on how to open the front door.
- The AC grid power cables and the communication cable can be inserted from the bottom left-hand side or from the rear left-hand side of the EV charger. Remove the cable glands, if necessary.

- Connect the three phases (L1, L2, L3) and neutral (N) cables to the EMI filter's respective power terminals, and the protective earth (PE) cable to the bolted joint, with respect to the correct assignment (Figure 4).
- Check that the door and housing of the unit are connected with the ground terminal (Figure 5) and the whole system is well grounded.

### Unit switch-on

- Check that the unit is mounted on the wall or on the floor-mounted pedestal in accordance with local regulations.
- Check that the electrical connections have been made correctly in accordance with local regulations.
- Check that the EARTH connection (MANDATORY) has been made correctly in accordance with local regulations.
- Perform checks on the continuity of the protective conductor connections, the insulation resistance, the RCD triggering current (optional), the triggering time etc., in accordance with local regulations.
- Check that the front door of the unit is closed and secured with the mounting screws.
- If the checks listed above were successful, proceed as follows:
  - Turn on the main AC GRID circuit breakers.
  - Wait for the display to turn on.
  - If applicable, wait for the backend connection to be established.
- The unit is ready for use. Follow the instructions on the touchscreen display.

### Configuration and commissioning

- For further information, refer to the Green Motion DC 22 installation manual at [www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22).

Figure 3. Green Motion DC 22 EV charger wiring

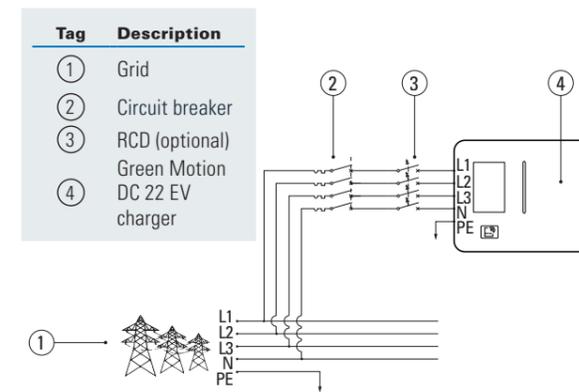


Figure 4. AC grid connectors inside Green Motion DC 22 EV charger

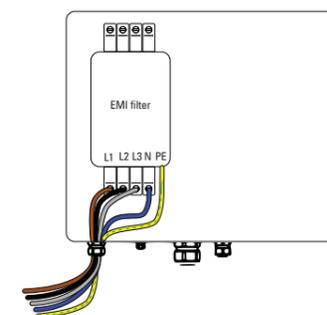


Figure 5. Grounding of the Green Motion DC 22 EV charger's housing

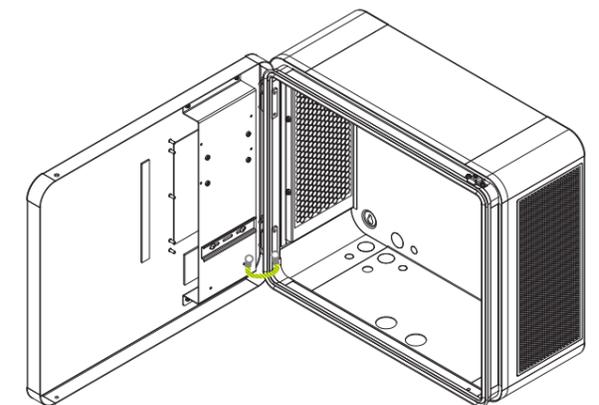


Figure 6. QR code for online installation checklist



 Schalten Sie das Gerät niemals ein, wenn es Hinweise auf einen Brand- oder Gehäuseschaden gibt.

 Der Green Motion DC 22 EV Charger darf nur von geschultem Fachpersonal installiert werden.

 Trennen Sie während der Installation die Stromversorgung zum Green Motion DC 22 EV Charger. Lesen und verinnerlichen Sie die Sicherheitsanweisungen und Warnungen vor der Installation.

## 1. Vorbereitungs- und Montagephasen

### Anweisungen

- Das Gerät kann im Innen- oder Außenbereich installiert werden.
- Empfohlener Betriebstemperaturbereich des Geräts ist -25 °C bis +45 °C
- Die Einheit darf nur in Innenräumen in einem Temperaturbereich von -25 bis +45 °C transportiert und gelagert werden.
- Die Einheit darf nur an Orten eingesetzt werden, die frei von Säuren, Gasen und anderen ätzenden Substanzen sind.
- Die Einheit darf nur an Orten mit einer relativen Luftfeuchtigkeit unter 95 % verwendet und gelagert werden.
- Die Einheit darf nur in einer maximalen Höhe bis 2000 m über dem Meeresspiegel verwendet werden.
- Sollten Zubehörteile fehlen, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Eaton.

### Lieferumfang

- EV Charger,
- Schnellstartanleitung,
- Sicherheitshinweise,
- EV-Kabel, je nach Kundenkonfiguration:
  - CCS-Stecker, Kabel, Steckerhalter,
  - CCS- und CHAdeMO-Stecker, Kabel, Steckerhalter,
- Schrauben, Kabelverschraubungen und Kabelverschraubungskappe,
- Dichtungen für die Wandmontage (vier Stück).

### Installationscheckliste für Eaton Green Motion Charger

- Bitte besuchen Sie den Link oder scannen Sie den QR-Code (Abbildung 6), um das Formular für die Installationscheckliste auszufüllen: <https://content.eaton.com/en-gb-installation-checklist-ev-chargers>

### Positionieren des Bodensockels (optional)

- Befestigen Sie den Sockel bei der Montage mit 4 M10-Gewindestangen aus Edelstahl auf einem 400 mm x 700 mm x 150 mm Betonsockel (Abbildung 1).
- Das AC-Netzstromkabel wird durch die linke Öffnung der Bodensäule geführt. Vergewissern Sie sich, dass der Betonsockel einen ungehinderten Weg für das Stromkabel bietet (Abbildung 1).

### Positionieren des Geräts

- Installieren Sie die Ladestation, um einen einfachen Zugang zu den Bedienelementen und Anschlüssen zu gewährleisten.
- Bei der Wandmontage muss die Oberfläche, an die das Gerät befestigt wird, das Gewicht des Geräts (55 kg) tragen können.
- Halten Sie links und rechts vom Gerät einen Freiraum von mindestens 300 mm ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten (Abbildung 2).
- Für eine optimale Zugänglichkeit ist das Gerät in einer Höhe von 1000 mm über dem Boden zu befestigen (Abbildung 2).
- Bringen Sie die vier Dichtungen auf der Rückseite des EV Chargers an.
- befestigen Sie das Gerät mit vier M6-Schrauben aus Edelstahl an der Wand, und sichern Sie sie an die Unterlegscheiben (Abbildung 2).
- Montieren Sie die Steckerhalter in einer Höhe von ca 1000 mm über dem Boden, um einen optimalen Zugang zu gewährleisten und einen Abstand von mindestens 300 mm vom Ladegerät zu erreichen (Abbildung 2). Stellen Sie sicher, dass sich die Polarisierungsschlitze auf der Oberseite des Steckerhalters befinden.
- Im Falle einer Bodenmontage finden Sie weitere Einzelheiten in der Broschüre zur Bodenmontage.
- Beachten Sie, dass geeignete Dübel und Schrauben von geschultem Fachpersonal ausgewählt werden müssen, wobei Folgendes zu berücksichtigen ist:
  - der Installationsort und
  - die Art der Wand, an der das Gerät befestigt wird.

## 2. Elektrische Anschlüsse und Einschalten der Einheit

### Standardverdrahtung

- Der Gelichstromfehlerschutz wird durch eine galvanische Trennung und eine interne Isolationsüberwachungseinrichtung gewährleistet.
- Eaton empfiehlt, dass DC EV Charger, die in einem TT-System installiert werden, gemäß IEC 60364-7-722 mit einem vorgeschalteten FI-Schalter ausgestattet sind.
- Eaton empfiehlt, dass DC EV Charger, die in einem TN-System mit Brandgefahr installiert werden, gemäß IEC 60364-7-722 mit einem vorgeschalteten FI-Schalter ausgestattet sind.
- Die Support-Teams von Eaton können bei der Auswahl der richtigen FI-Schalter helfen.
- Bei Anschluss in TN-C-S-Netzen müssen Erdungsstangen verwendet werden.
- Der EV Charger kann nicht in eine IT-Netzkonfiguration eingebaut werden.
- Beachten Sie immer die örtlichen Vorschriften, die von den oben aufgeführten internationalen Vorschriften abweichen und diese ersetzen können.
- Der Stromkreisschutz und das Stromkabel mit minimalen Querschnitten sind überdimensioniert, um die Funktionalität der Ladestation bei höheren Temperaturen zu gewährleisten. Weitere Informationen sind dem Installationshandbuch und den lokalen Normen zu entnehmen.

### Elektrischer Anschluss und Klemmen

- Schließen Sie die AC-Netzstromkabel an die Klemmen des EMI-Filters an, der sich unten links an der Ladestation befindet (Abbildung 4). Lesen Sie im entsprechenden Abschnitt des Green Motion DC 22 Installationshandbuchs nach, wie Sie die vordere Klappe öffnen.
- Das Netzstromkabel und das Kommunikationskabel können von der unteren linken oder der hinteren linken Seite des EV Chargers aus eingeführt werden. Entfernen Sie gegebenenfalls die Kabelverschraubungen.

- Schließen Sie die drei Phasen (L1, L2, L3) und den Nullleiter (N) an die entsprechenden Leistungsklemmen des EMI-Filters und das Schutzerdungskabel (PE) an die Schraubverbindung an. Achten Sie dabei auf die richtige Zuordnung (Abbildung 4).
- Stellen Sie sicher, dass Tür und Gehäuse des Geräts mit der Masseklemme verbunden sind (Abbildung 5) und das gesamte System gut geerdet ist.

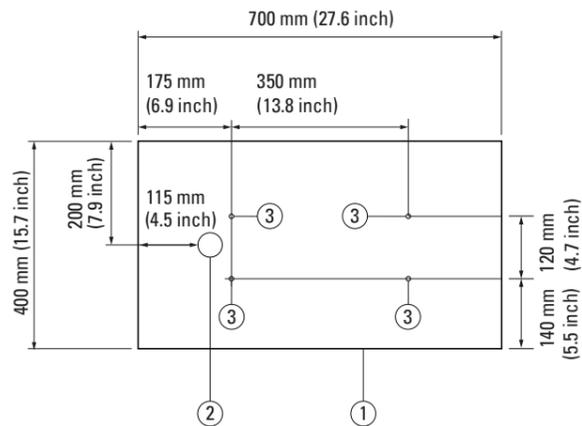
### Einschalten des Geräts

- Prüfen Sie, ob das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften an der Wand oder auf dem Bodensockel montiert ist.
- Prüfen Sie, ob alle elektrischen Anschlüsse ordnungsgemäß und gemäß den örtlichen Vorschriften hergestellt wurden.
- Prüfen Sie, ob der Erdungsanschluss (VERPFLICHTEND) ordnungsgemäß und gemäß den örtlichen Vorschriften hergestellt wurde.
- Prüfen Sie den Durchgang der Anschlüsse des Schutzleiters, den Isolationswiderstand, den Auslösestrom (optional) des FI-Schalters, die Auslösezeit usw. gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Prüfen Sie, ob die Frontklappe des Geräts geschlossen und mit den Befestigungsschrauben gesichert ist.
- Wenn die oben aufgeführten Prüfungen erfolgreich waren, gehen Sie wie folgt vor:
  - Schalten Sie die Haupt-AC-Leistungsschalter ein.
  - Warten Sie, bis sich das Display einschaltet.
  - Warten Sie gegebenenfalls, bis die Back-End-Verbindung hergestellt ist.

### Konfiguration und Inbetriebnahme

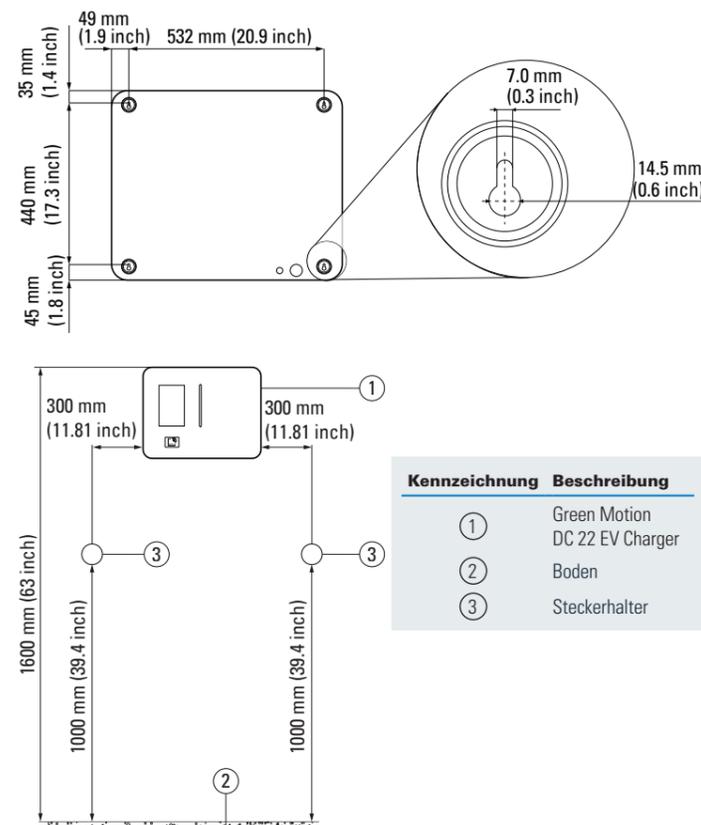
- Weitere Informationen finden Sie in der Green Motion DC 22 Installationsanleitung unter [www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22).

Abbildung 1. Draufsicht auf den vorgeschlagenen Betonsockel für die Bodensäule



Kennzeichnung	Beschreibung
①	Betonsockel
②	Öffnung für Elektrokabel
③	Gewindestangen M10

Abbildung 2: (a) Rückansicht des Geräts mit Details der Befestigungslöcher (b) Vorderansicht des Wandgeräts mit Details der Befestigung



Kennzeichnung	Beschreibung
①	Green Motion DC 22 EV Charger
②	Boden
③	Steckerhalter

Abbildung 3. Green Motion DC 22 EV Charger – Verdrahtung

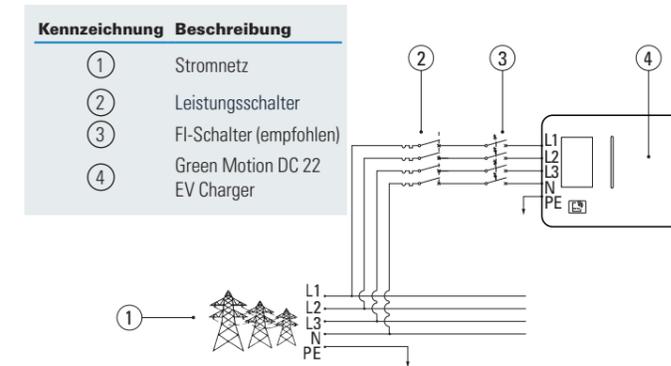


Abbildung 4. AC-Netzstromanschluss im Green Motion

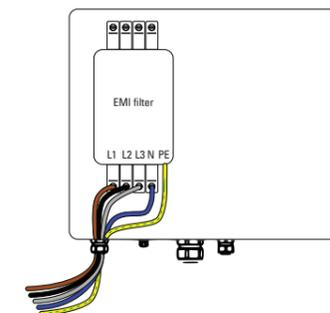


Abbildung 5. Erdung des Gehäuse des Green Motion DC 22 EV Chargers

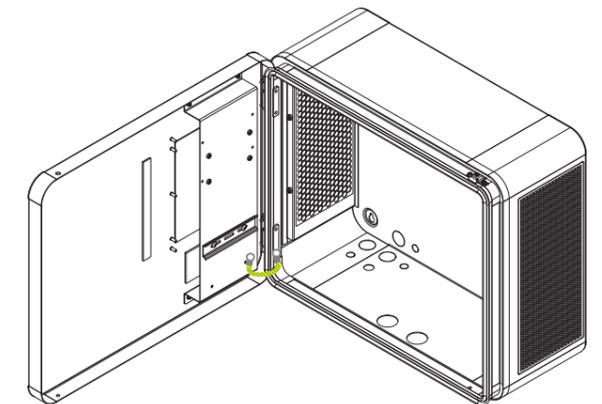


Abbildung 6. QR-Code für das Online-Formular der Installations-Checkliste



Tænd aldrig for udstyret, når der er tegn på brand eller strukturelle skader.

Green Motion DC 22 EV-elbilopladeren må kun installeres af uddannet og kvalificeret personale.

Tag stikket ud af Green Motion DC 22 EV-elbilopladeren under installationen. Læs og forstå sikkerhedsinstruktionerne og advarslerne for installation.

## 1. Forberedelses- og monteringsfaser

### Instruktioner

- Enheden er beregnet til indendørs eller udendørs installation.
- Den anbefalede temperatur for optimal drift for enheden er -25 °C til +45 °C.
- Enheden skal transporteres og opbevares indendørs i temperaturområdet fra -25 °C til +45 °C.
- Enheden skal anvendes steder der er syrefri, gasfri og fri for andre ætsende stoffer.
- Enheden skal anvendes og opbevares på steder med en luftfugtighed under 95 %.
- Enheden må ikke anvendes i en højde der overstiger 2000 m over havets overflade.
- Hvis der mangler tilbehør, skal du kontakte dit lokale Eaton-kontor for teknisk support.

### Pakkeindhold:

- Elbiloplader
- Lynvejledning
- Sikkerhedsinstruktioner
- Kabel(er) til elbiler, afhængigt af kundens konfiguration:
  - CCS-stik, -kabel, -stikholder
  - CCS- og CHAdeMO-stik, -kabler, -stikholdere
- Skruer, kabelforskrutninger og hætter til kabelforskrutninger
- Pakninger til vægmontering (fire dele).

### Tjekliste til installation af Eaton Green Motion-elbiloplader

- Besøg websiden, eller scan QR-koden (figur 6) for at få adgang til tjeklisten til installationen: <https://content.eaton.com/en-gb/installation-checklist-ev-chargers>

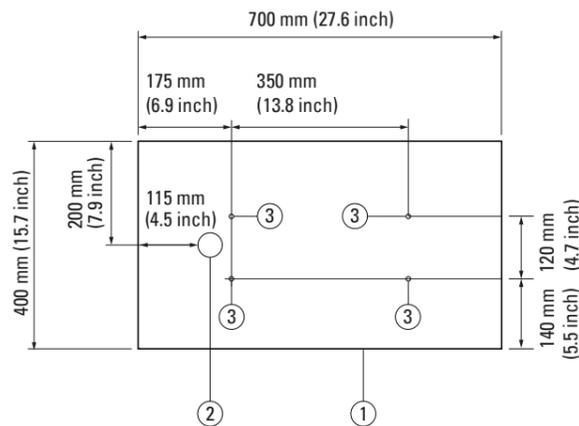
### Placering af sokkel til gulvmontering (ekstraudstyr)

- Ved montering på soklen fastgøres soklen med 4 x M10-gevindstænger i rustfrit stål i et 400 mm x 700 mm x 150 mm betonfundament (figur 1).
- Forsyningskablet føres gennem den venstre åbning på den gulvmonterede sokkel. Sørg for, at betonfundamentet leverer en uhindret bane til forsyningskablet (figur 1).

### Placering af enheden

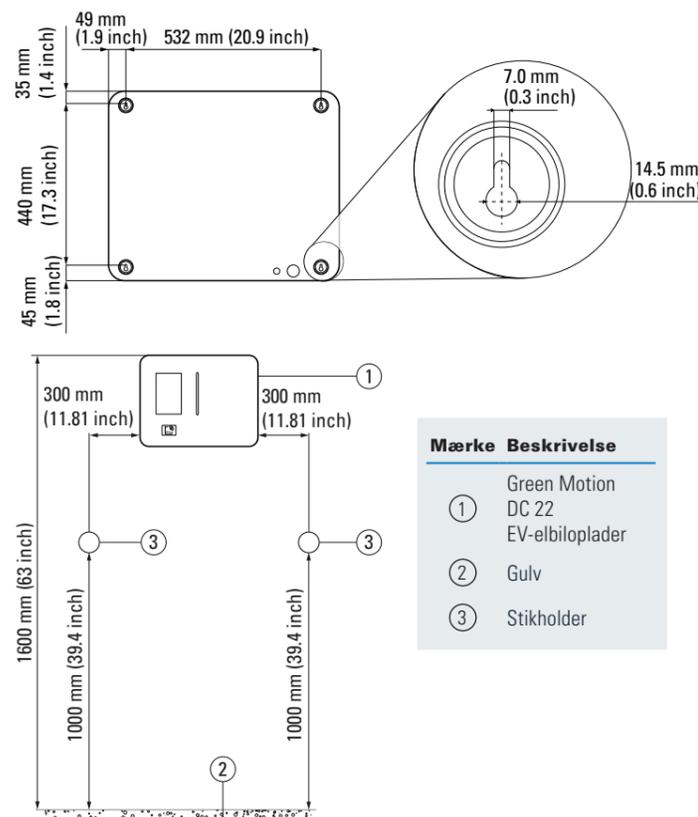
- Installer enheden for at sikre nem adgang til betjeningsanordninger og tilslutninger.
- Ved montering på væg skal væggen overflade, som enheden skal monteres på, kunne bære enhedens vægt (55 kg).
- Sørg for minimum 300 mm frirum fra enhedens venstre og højre side, så der er tilstrækkelig luftcirkulation (figur 2).
- Enheden skal fastgøres i en højde på 1000 mm over jorden for optimal adgang (figur 2).
- Placer de fire pakninger på bagsiden af elbilopladeren.
- Fastgør enheden til væggen med fire M6-skruer i rustfrit stål, og lås dem sikkert på fladskiverne (figur 2).
- Stikholderen monteres i en højde på ca. 1000 mm fra jorden for optimal adgang og i en afstand på minimum 300 mm fra opladeren (figur 2). Sørg for, at polariseringsrillerne er placeret på oversiden af stikholderen.
- Ved gulvmontering henvises til folderen om gulvmontering for yderligere oplysninger.
- De relevante typer stik og skruer skal udvælges af professionelt og kvalificeret personale på grundlag af følgende overvejelser:
  - installationens placering
  - den vægtype, som enheden skal monteres på.

Figur 1. Det foreslåede betonfundament til gulvmonterings sokken set fra oven



Mærke	Beskrivelse
①	Betonfundament
②	Hul til elkabler
③	M10-gevindstænger

Figur 2. (a) Enheden set bagfra med placeringer af monteringshuller (b) Den vægmonterede enhed set forfra med oplysninger om montering



Mærke	Beskrivelse
①	Green Motion DC 22 EV-elbiloplader
②	Gulv
③	Stikholder

## 2. Elektriske tilslutninger og aktivering af enheden

### Standard ledningsføring

- Beskyttelse mod jævnstrømslækager leveres ved hjælp af elektrisk, galvanisk adskillelse og en intern isoleringsovervågningsenhed.
- Eaton anbefaler at jævnstrømsladere, der er installeret i et TT-system, udstyres med en fejlstrømsafbryder opstrøms i overensstemmelse med IEC 60364-7-722.
- Eaton anbefaler, at jævnstrømsladere der er installeret i et TN-system, hvor der er risiko for brand, er udstyret med en fejlstrømsafbryder opstrøms i overensstemmelse med IEC 60364-7-722.
- Eatons supportteams kan hjælpe med at vælge den rigtige fejlstrømsafbryder.
- I tilfælde af tilslutning til et TN-C-S-netværk skal der anvendes jordspyd.
- Det er ikke muligt at installere enheden i en IT-jordinstallation.
- Overhold altid lokale bestemmelser, der kan afvige fra og tilsidesætte de internationale regler, som er angivet ovenfor.
- Sikringer og kablets tværsnit skal være overdimensioneret for at sikre, at elbilopladeren fungerer ved højere temperaturer. Se installationsvejledningen og de lokale standarder for at få yderligere oplysninger.

### Elektriske forbindelser og klemmer

- Tilslut vekselstrømskablerne til klemrækken på EMI-filteret, der er placeret nederst til venstre på opladeren (figur 4). Se det relevante afsnit i installationsvejledningen til Green Motion DC 22 for at få oplysninger om, hvordan du åbner frontdækslet.
- Forsyningskablet og kommunikationskablet kan indsættes fra nederste venstre side eller fra bageste venstre side af elbilopladeren. Afmonter om nødvendigt kabelforskrutningerne.

- Tilslut de tre faser (L1, L2, L3) og nullelederen (N) til EMI-filterets respektive klemmer og beskyttelseslederen (PE) til det fastboltede led. Følg den korrekte tilslutning (figur 4).
- Kontroller, at enhedens dæksel og hus er forbundet med jordklemmen (figur 5), og at hele systemet er korrekt jordforbundet.

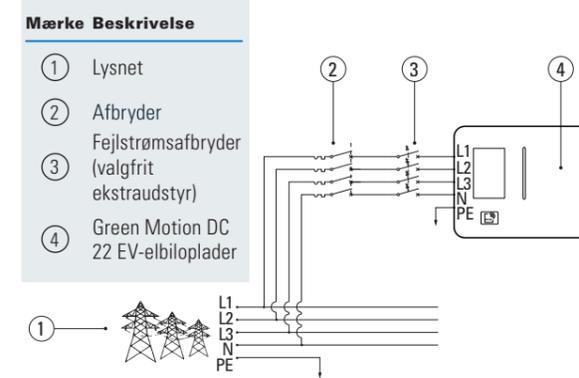
### Aktivering af enheden

- Kontroller at enheden er monteret på væggen eller på den gulvmonterede sokkel i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- Kontroller at de elektriske forbindelser er korrekt udført i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- Kontroller at JORDFORBINDELSEN (OBLIGATORISK) er udført korrekt i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- Udfør kontrol af kontinuiteten på forbindelserne til beskyttelsesleder, isolationsmodstand, fejlstrømsudløsningsstrøm (ekstraudstyr), udløsningsetid osv. i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.
- Kontroller, at enhedens frontdæksel er lukket og fastgjort med monteringsskrueerne.
- Hvis ovenstående kontroller blev gennemført med succes, skal du gøre følgende:
  - Tænd for strømmen.
  - Vent på, at displayet tændes.
  - Hvis relevant, skal du vente på, at backend-forbindelsen oprettes.
- Enheden er klar til brug. Følg instruktionerne på skærmen.

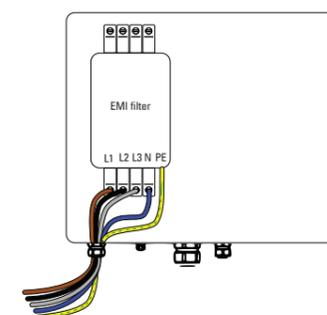
### Konfiguration og ibrugtagning

- For yderligere oplysninger, se installationsvejledningen til Green Motion DC 22 på [www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22).

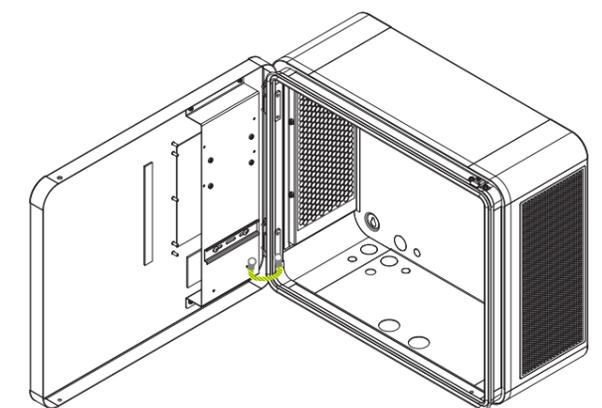
Figur 3. Ledningsføring for Green Motion DC 22 EV-elbiloplader



Figur 4. Vekselstrømsforbindelsen inde i en Green Motion DC 22 EV-elbiloplader



Figur 5. Jordforbindelse til huset for Green Motion DC 22 EV-elbiloplader



Figur 6. QR-kode til online-tjeklisten til installationen



# Eaton Green Motion DC 22 -sähköauton latauslaite

Pikaopas

**Älä koskaan käynnistä laitetta, jos havaitset siinä merkkejä tulipalosta tai rakenneaurioista.**

**Green Motion DC 22 -sähköauton latauslaitteen saa asentaa vain sähköalan ammattihenkilö.**

## 1. Valmistelu- ja kiinnitysvaiheet

### Ohjeet

- Laite on tarkoitettu asennettavaksi sisä- tai ulkotiloihin.
- Laitteen suositeltu käyttölämpötila-alue on -25...+45 °C.
- Kuljetuksen tai varastoinnin aikana laitetta on säilytettävä sisätiloissa, ja lämpötilan on oltava alueella -25...+45 °C.
- Laite ei saa käyttöömpäristössään altistua hapoille, kaasuille tai muille syövyttävälle aineille.
- Laitetta on käytettävä ja säilytettävä olosuhteissa, joissa suhteellinen kosteus on alle 95 %.
- Laitteen suurin sallittu käyttökorkeus on 2 000 m merenpinnan yläpuolella.
- Jos toimituksen sisältö on puutteellinen, ota yhteyttä Eatonin teknisen tuen edustajaan.

### Pakkauksen sisältö:

- Sähköauton latauslaite
- Pikaopas
- Turvallisuusohjeet
- Sähköauton kaapelit asiakkaan kokoonpanon mukaan:
  - CCS-pistoke, kaapeli, pistokkeen pidin
  - CCS- ja CHAdeMO-pistokkeet, kaapelit, pistokkeiden pitimet
- Ruuvit, kaapeliläpiviennit ja kaapeliläpiviennin kansi
- Seinäasennustiivistee (4 kpl).

### Eaton Green Motion -latauslaitteiden asennuksen tarkistuslomake

- Lataa asennuksen tarkistuslomake skannaamalla QR-koodi (kuva 6) tai siirtymällä selaimessa osoitteeseen: <https://content.eaton.com/en-gb-installation-checklist-ev-chargers>

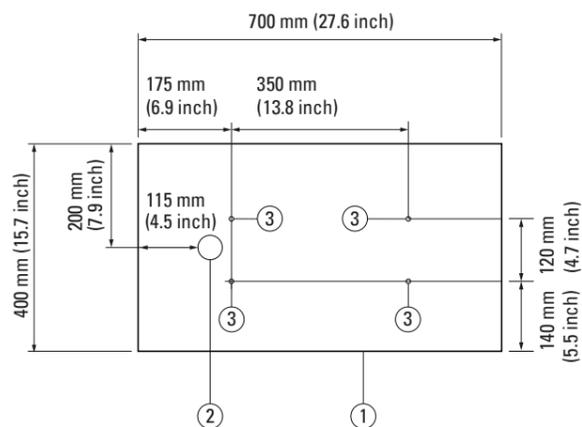
### Lattiajalustan (lisävaruste) asentaminen

- Kiinnitä jalusta neljällä ruostumattomasta teräksestä valmistetulla M10-kierretangolla betonialustaan, jonka koko on 400 mm x 700 mm x 150 mm (kuva 1).
- Syöttökaapeli tuodaan lattiajalustan vasemmalla puolella olevasta aukosta. Varmista, että betonialusta ei estä kaapelin johdotusta (kuva 1).

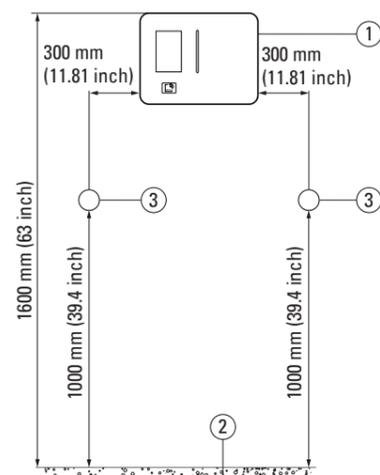
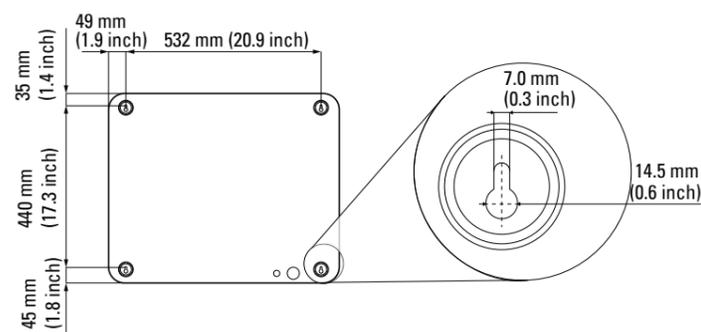
### Laitteen asentaminen

- Asenna laite siten, että säätimet ja liittännät ovat helposti käytettävissä.
- Kun laite asennetaan seinään, kohdepinnan on kestettävä laitteen paino (55 kg).
- Varmista riittävä ilmankierto jättämällä laitteen vasemmalle ja oikealle puolelle tyhjää tilaa vähintään 300 mm. (kuva 2).
- Laite on kiinnitettävä 1 000 mm:n korkeudelle maanpinnasta, jotta sen käyttäminen on mahdollisimman helppoa (kuva 2).
- Aseta neljä tiivistettä sähköauton latauslaitteen takapuolelle.
- Kiinnitä laite tukevasti seinään neljällä ruostumattomasta teräksestä valmistetulla M6-ruuvilla ja neljällä tasaisella aluslaatalta (kuva 2).
- Asenna pistokkeen pidin vähintään 300 mm:n etäisyydelle latauslaitteesta ja noin 1 000 mm:n korkeudelle maanpinnasta, jotta sen käyttäminen on mahdollisimman helppoa (kuva 2). Varmista, että kohdistuslovet ovat pistokkeen pitimen yläosassa.
- Jos laite asennetaan lattialle, katso lisätietoja lattia-asennuksen ohjeesta.
- Sähköalan ammattihenkilön on valittava kiinnitykseen sopivat ankkurit ja ruuvit seuraavien seikkojen mukaisesti:
  - asennuspaikka
  - seinän tyyppi, johon laite kiinnitetään.

Kuva 1. Suositeltu betonialusta lattiajalustalle ylhäältä katsottuna



Kuva 2. (a) Laite takaa katsottuna, näkyvissä kiinnitysreikien tiedot (b) Seinään kiinnitetty laite edestä katsottuna, näkyvissä kiinnitystiedot



### Tunniste Kuvaus

- | Tunniste | Kuvaus                                     |
|----------|--|
| ①        | Green Motion DC 22 -sähköauton latauslaite |
| ②        | Lattia                                     |
| ③        | Pistokkeen pidin                           |

© 2023 Eaton  
Kaikki oikeudet pidätetään

Ennen asennusta on ladattava ([www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22)) sekä luettava ja ymmärrettävä yksityiskohtaiset ohjeet uusimmasta asennusoppaasta.

**Irrota Green Motion DC 22 -sähköauton latauslaite sähköverkosta asennuksen ajaksi. Lue turvallisuusohjeet ja varoitukset tarkasti ennen asennuksen aloittamista.**

## 2. Sähkökytkennät ja laitteen käynnistäminen

### Vakiojohdotus

- DC-vuotosuojauus on toteutettu galvaanisella erotuksella ja sisäisellä eristystä valvovan laitteen avulla.
- Eaton suosittelee, että TT-järjestelmään asennettujen sähköautojen DC-latausosiemien tulopuolelle asennetaan vikavirtasuojakytkin standardin IEC 60364-7-722 mukaisesti.
- Eaton suosittelee, että TN-järjestelmään asennettujen sähköautojen DC-latausosiemien tulopuolelle asennetaan vikavirtasuojakytkin standardin IEC 60364-7-722 mukaisesti, jos on olemassa tulipalovaara.
- Eatonin asiakaspalvelu auttaa oikean vikavirtasuojakytkimen valinnassa.
- TN-C-S-järjestelmissä on käytettävä maadoitussauvoja.
- Laitetta ei voi asentaa IT-järjestelmään.
- Tutustu aina paikallisiin säädöksiin, koska ne saattavat poiketa edellä mainituista kansainvälisistä säädöksistä ja kumota ne.
- Katkaisijat ja kaapeleiden läpimitat on mitoitettava vähimmäisarvoa suuremmiksi, jotta sähköauton latauslaite varmasti toimii korkeissakin lämpötiloissa. Katso lisätietoja asennusoppaasta ja paikallisista standardeista.

### Sähkökytkennät ja liittimet

- Kytke syöttökaapelit latauslaitteen vasemmassa alareunassa sijaitsevaan EMI-suodattimen riviliittimeen (kuva 4). Katso ohjeet etukannen avaamiseen Green Motion DC 22 -asennusoppaan asiaa käsittelevästä osiosta.
- Syöttökaapelit ja tietoliikennekaapeli voidaan tuoda sähköauton latauslaitteeseen sen vasemmasta alareunasta tai vasemmasta takareunasta. Irrota kaapeliläpiviennit tarvittaessa.

- Kytke 3-vaihejohtimet (L1, L2, L3) ja nolajohdin (N) EMI-suodattimen riviliittimeen ja suojajohdin (PE) pulttiliitoksen oikeassa järjestyksessä (kuva 4).
- Tarkista, että laitteen kansi ja kotelo on kytketty maadoitusliitäntään (kuva 5) ja että koko järjestelmä on maadoitettu asianmukaisesti.

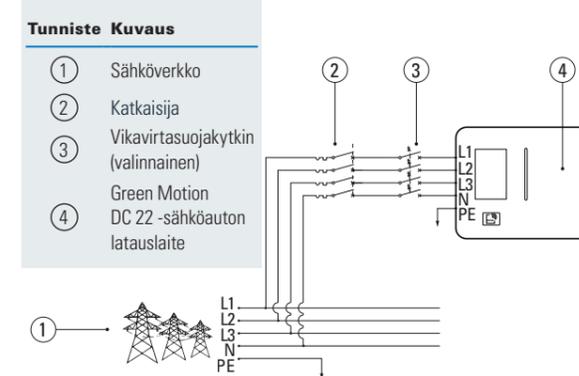
### Laitteen käynnistäminen

- Tarkista, että laite on kiinnitetty seinään tai lattiajalustaan paikallisten säädösten mukaisesti.
- Tarkista, että sähköliittännät on tehty oikein paikallisten säädösten mukaisesti.
- Tarkista, että MAADOITUSKYTKENTÄ (PAKOLLINEN) on tehty oikein paikallisten säädösten mukaisesti.
- Tee paikallisten säädösten mukaiset mittaukset, kuten suojajohtimen liitäntöjen jatkuvuus, eristysresistanssi, vikavirtasuojan laukaisuvirta (valinnainen), toiminta-aika jne., ja tarkista, että mittausarvot ovat säädösten mukaisia.
- Tarkista, että laitteen etukansi on suljettu ja kiinnitetty asennusruuveilla.
- Jos edellä mainitut tarkistukset onnistuivat, toimi seuraavasti:
  - Kytke verkkovirta pääkatkaisimista.
  - Odota, että näyttö käynnistyy.
  - Tarvittaessa odota, että laite muodostaa etäyhteyden.
- Laite on käyttövalmis. Noudata kosketusnäyttöön tulevia ohjeita.

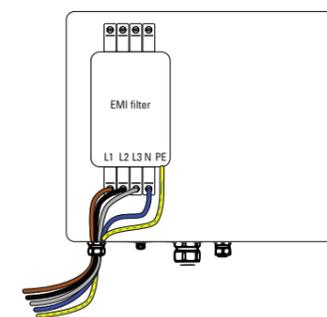
### Asennus ja käyttöönotto

- Lisätietoja on Green Motion DC 22 -asennusoppaassa, joka on saatavilla osoitteessa [www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22).

Kuva 3. Green Motion DC 22 -sähköauton latauslaitteen johdotus

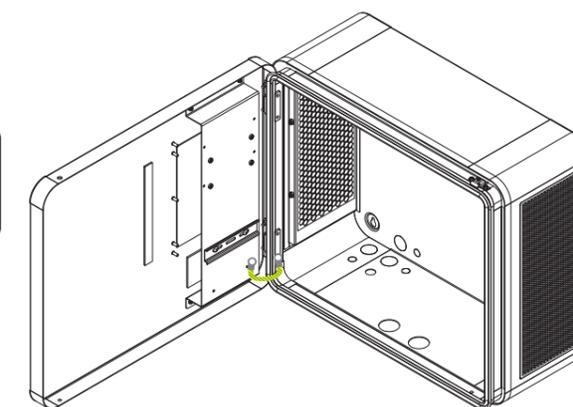


Kuva 4. AC-verkkoliittimet (syöttöliittimet) Green Motion DC 22 -sähköauton latauslaitteessa



EATON Green Motion DC 22 -sähköauton latauslaite Maaliskuu 2023

Kuva 5. Green Motion DC 22 -sähköauton latauslaitteen kotelon maadoitus



Kuva 6. QR-koodi verkosta saatavaan asennuksen tarkistuslomakkeeseen



**EATON**  
Powering Business Worldwide

# Borne de recharge Eaton Green Motion DC 22

## Guide de démarrage rapide

**⚠ Ne mettez jamais l'équipement sous tension en cas d'incendie ou de détérioration structurelle.**

**⚠ L'installation de la borne de recharge Green Motion DC 22 doit être effectuée uniquement par du personnel professionnel et qualifié.**

**⚠ Pendant l'installation, débranchez la borne de recharge Green Motion DC 22. Assurez-vous de lire et comprendre les avertissements et consignes de sécurité avant de procéder à l'installation.**

## 1. Phases de préparation et de montage

### Instructions

- L'appareil est conçu pour une installation à l'intérieur ou à l'extérieur.
- La plage de température de fonctionnement recommandée de l'appareil va de -25 °C à +45 °C.
- L'appareil doit être transporté et stocké en intérieur, à une plage de températures allant de -25 °C à +45 °C.
- L'appareil doit être utilisé dans des lieux exempts d'acides, de gaz ou d'autres substances corrosives.
- L'appareil doit être utilisé et stocké dans des lieux où l'humidité relative est inférieure à 95 %.
- L'appareil doit être utilisé à une altitude n'excédant pas 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.
- En cas d'accessoires manquants, contactez votre représentant du support technique Eaton.

### Contenu de la boîte :

- Borne de recharge,
- Guide de démarrage rapide,
- Recommandations de sécurité,
- Un ou plusieurs câble(s) VE, selon la configuration du client :
  - Prise CCS, câble, support de prise,
  - Prises CCS et CHAdeMO, câbles, supports de prises,
- Vis, presse-étoupes et bouchon de presse-étoupe,
- Joints de montage mural (quatre pièces).

### Liste de contrôle d'installation pour bornes de recharge Eaton Green Motion

- Veillez consulter le lien ou scanner le code QR (figure 6) pour accéder à la liste de contrôle d'installation : <https://content.eaton.com/en-gb-installation-checklist-ev-chargers>

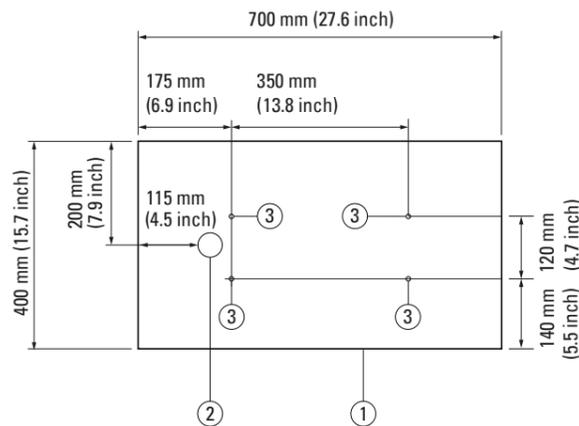
### Positionner le support au sol (facultatif)

- En cas de montage sur support au sol, fixez ce dernier à l'aide de 4 tiges filetées M10 en acier inoxydable sur un socle en béton de 400 mm x 700 mm x 150 mm (figure 1).
- Le câble d'alimentation du réseau en courant alternatif passe par l'ouverture gauche du support au sol. Assurez-vous que la base en béton offre un passage libre pour le câble d'alimentation (figure 1).

### Positionnement de l'appareil

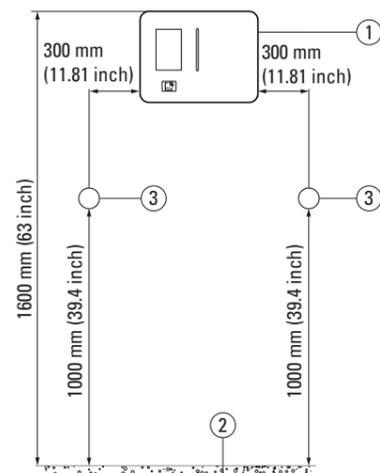
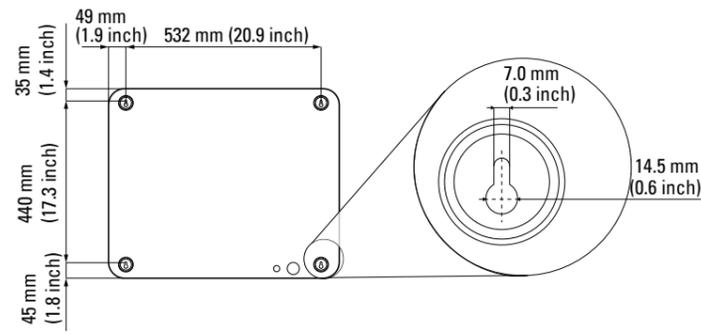
- Installez l'appareil de manière à faciliter l'accès aux commandes et aux raccordements.
- En cas de montage mural, la surface sur laquelle l'appareil sera installé doit pouvoir supporter le poids de ce dernier (55 kg).
- Laissez un espace libre d'au moins 300 mm sur le côté gauche et sur le côté droit de l'appareil pour permettre une circulation d'air adéquate (figure 2).
- L'appareil doit être fixé à une hauteur de 1 000 mm au-dessus du niveau du sol pour garantir une accessibilité optimale (figure 2).
- Placez les quatre joints à l'arrière de la borne de recharge.
- Fixez l'appareil sur le mur à l'aide de quatre vis M6 en acier inoxydable et maintenez-les fermement en place à l'aide des rondelles plates (figure 2).
- Montez le support de prise à une hauteur d'environ 1 000 mm au-dessus du sol pour une accessibilité optimale, et à une distance d'au moins 300 mm de la borne (figure 2). Assurez-vous que les détrompeurs se trouvent en haut du support de prise.
- En cas de montage au sol, reportez-vous à la brochure de montage du support au sol pour plus de détails.
- Le type approprié de cheville et de vis doit être sélectionné par du personnel professionnel et qualifié, en considération des éléments suivants :
  - l'emplacement de l'installation,
  - le type de mur sur lequel l'appareil doit être monté.

Figure 1. Vue de dessus de la base en béton proposée pour le support au sol



Légende	Description
①	Base en béton
②	Trou pour les câbles électriques
③	Tiges filetées M10

Figure 2. (a) Vue arrière de l'appareil avec détails des trous de fixation (b) Vue avant de l'appareil monté sur mur avec détails de fixation



Légende	Description
①	Borne de recharge Green Motion DC 22
②	Sol
③	Support prise

## 2. Raccordements électriques et mise sous tension de l'appareil

### Câblage standard

- La protection contre les courants de fuite DC est assurée par une séparation galvanique électrique et un dispositif de surveillance d'isolation interne.
- Eaton recommande que les bornes de recharge DC installées dans un système TT soient équipées d'un interrupteur différentiel en amont conformément à la norme IEC 60364-7-722.
- Eaton recommande que les bornes de recharge DC installées dans un système TN où un risque d'incendie est présent, soient équipées d'un interrupteur différentiel en amont conformément à la norme IEC 60364-7-722.
- Les équipes d'assistance d'Eaton peuvent vous aider à sélectionner le bon interrupteur différentiel à utiliser.
- En cas de connexion dans des réseaux TN-C-S, des tiges de prise de terre doivent être utilisées.
- Il n'est pas possible d'installer l'appareil dans une configuration de réseau IT.
- Prenez toujours soin de consulter les réglementations locales qui peuvent différer des réglementations internationales énumérées ci-dessus et primer sur celles-ci.
- Les disjoncteurs et les sections minimales des câbles d'alimentation doivent être surdimensionnés afin de garantir le fonctionnement de la borne de recharge à des températures élevées. Reportez-vous au manuel d'installation et aux normes locales pour obtenir plus de détails.

### Raccordements électriques et borniers

- Connectez les câbles d'alimentation du réseau en courant alternatif aux borniers du filtre anti-perturbation électromagnétique (EMI) situé sur la partie inférieure gauche de la borne (figure 4). Reportez-vous à la section correspondante du manuel d'installation de Green Motion DC 22 pour savoir comment ouvrir la porte avant.
- Les câbles d'alimentation du réseau en courant alternatif et le câble de communication peuvent être insérés par le côté inférieur gauche

ou par le côté arrière gauche de la borne de recharge. Si nécessaire, retirez les presse-étoupes.

- Connectez les trois phases (L1, L2, L3) et le câble neutre (N) aux borniers d'alimentation correspondants du filtre anti-perturbation électromagnétique (EMI), et le câble de terre de protection (PE) à la jonction boulonnée, en respectant l'affectation indiquée (figure 4).
- Vérifiez que la porte et le boîtier de l'appareil sont raccordés à la borne de terre (figure 5) et que tout le système est correctement mis à la terre.

### Mise sous tension de l'appareil

- Vérifiez que l'appareil est monté sur le mur ou sur le support de fixation au sol conformément aux réglementations locales.
- Vérifiez que les connexions électriques ont été effectuées correctement, conformément aux réglementations locales.
- Vérifiez que la mise à la TERRE (OBLIGATOIRE) a été effectuée correctement et conformément aux réglementations locales.
- Effectuez les contrôles de la continuité des connexions du conducteur de protection, de la résistance d'isolement, du courant de déclenchement de l'interrupteur différentiel (optionnel), du temps de déclenchement, etc. conformément aux réglementations locales.
- Vérifiez que la porte avant de l'appareil est fermée et fixée avec les vis de montage.
- Si les contrôles ci-dessus ont réussi, procéder comme suit :
  - Mettez sous tension les disjoncteurs du RÉSEAU ÉLECTRIQUE AC principal.
  - Attendez que l'écran s'allume.
  - Le cas échéant, attendez que la connexion secondaire s'établisse.
- L'appareil est prêt à l'emploi. Suivez les instructions affichées sur l'écran tactile.

### Configuration et mise en service

- Pour plus d'informations, consultez le manuel d'installation de Green Motion DC 22 sur [www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22).

Figure 3. Câblage de la borne de recharge Green Motion DC 22

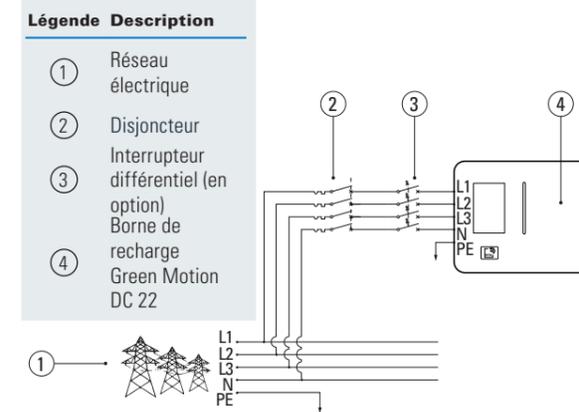


Figure 4. Raccordement au réseau électrique AC à l'intérieur de la borne de recharge Green Motion DC 22

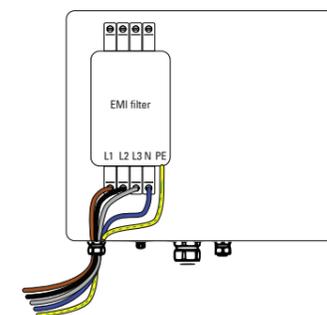


Figure 5. Mise à la terre du boîtier de la borne de recharge Green Motion DC 22

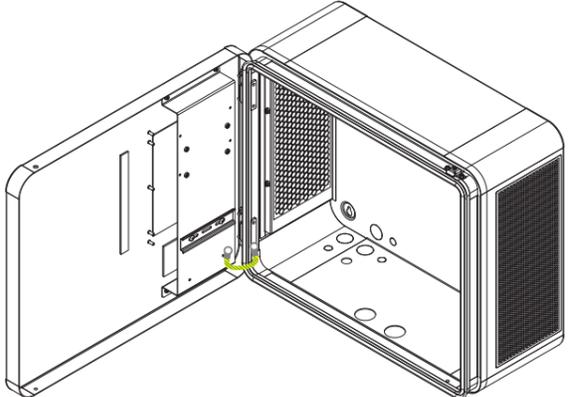


Figure 6. Code QR pour le formulaire en ligne de la liste de contrôle de l'installation





אסור להפעיל ציוד כאשר יש ראיות לשרפה או נזק מבני.



תבוצע אך ורק בידי עובדים מקצועיים ומוסמכים Green Motion DC 22 התקנת מטען הרכב החשמלי.



לפני ההתקנה, יש לקרוא ולהבין את ההוראות הבטיחות והאזהרות. יש לנתק את מטען הרכב החשמלי.

## 1. שלבי הכנה והרכבה

### הוראות שימוש

- היחידה מיועדת להתקנה פנימית או חיצונית.
- טווח טמפרטורות הפעלה של היחידה הוא +45°C עד -25°C.
- יש לשנע ולאחסן את היחידה במקומות סגורים +45°C עד -25°C בטווח טמפרטורות של מאכלים אחרים.
- יש להשתמש ביחידה במקומות ללא נוכחות חומצות, גזים או חומרים מסוכנים אחרים.
- השימוש והאחסנה של היחידה במקומות עם לחות נמוכה מ-95%.
- שימוש ביחידה בגובה של לא יותר מאשר 2000 מטר מעל פני הים.
- Eaton במקרה שחסיים אביזרים, יש לפנות לנציג התמיכה הטכנית של

### תכולת האריזה

- מטען לרכב חשמלי
- מדריך הפעלה מהירה
- הנחיות בטיחות
- בהתאם לדרישת הלקוח, (EV) כבלים לרכב חשמלי
- כבל מחזיק תקע CCS
- כבלים מחזיקי תקע CCS i-CHAdeMO
- ברגים, מהדקי כבלים ומכסה חיבורי כבלים
- (אטמים להרכבה על הקיר) (ארבע יחידות)

### Eaton Green Motion הוראות התקנה למטעני

- איר (6 או) QR-בכדי לגשת לטופס הוראות ההתקנה, יש לסרוק את קוד ה: [לעבור לקישור](https://content.eaton.com/en-gb-installation-checklist-ev-chargers)

### (מיקום המעמד להתקנה על הרצפה (אופציונלי

- M10 בעת התקנה על מעמד, יש לקבע את המעמד באמצעות 4 מוטות הברגה (150 מ"מ) (אורך 1x700 מ"מ) מפלדת אל-חלד על בסיס בטון בגודל 400
- כבל החשמל לרשת החשמל מוזן דרך הפתח השמאלי של המעמד שמורכב על (הרצפה). יש לוודא שבסיס הבטון מספק מעבר חופשי לכבל החשמל (אורך 1

### מיקום היחידה

- יש להתקין את היחידה באופן שיבטיח גישה קלה ליחידות השליטה ולחיבורים
- בעת הרכבה על הקיר, המשטח שעליו תותקן היחידה חייב להיות מסוגל לתמוך (במשקל שלה 55 ק"ג)
- יש להשאיר מרווח פנוי של 300 מ"מ לפחות מצד שמאל וימין של היחידה, כדי (לאפשר זרימת אוויר הולמת) (אורך 2
- לנגישות מיטבית, יש לקבע את היחידה בגובה של 1000 מ"מ מעל לפני הקרקע (אורך 2
- יש למקם את ארבעת האטמים בגב מטען הרכב החשמלי
- מפלדת M6 יש לקבע את היחידה לקיר באמצעות ארבעה ברגי (אל-חלד ולחזק אותם היטב לדסקיות השטוחות) (אורך 2
- לנגישות מיטבית, יש להרכיב את מחזיק התקע בגובה של 1000 מ"מ בקירוב מפני הקרקע ובמרחק של לפחות 300 מ"מ מהמטען (אורך 2). יש לוודא שחריצי המפתח נמצאים בחלק העליון של מחזיק התקע
- במקרה של התקנה על הרצפה, יש לעיין בעלון ההרכבה על הרצפה לקבלת פרטים נוספים
- בחירת הסוגים המתאימים של תקעים וברגים תבוצע בידי עובדים מקצועיים ומוסמכים, בהתאם לשיקולים הבאים
- מיקום ההתקנה
- סוג הקיר שעליו תורכב היחידה

## 2. חיבורי חשמל והדלקת יחידה

### חיווט סטנדרטי

- מסופקת באמצעות הפרדה גלוונית חשמלית והתקן DC הגנה מפני דליפת מוניטור בידוד פנימי
- TT-המותקנים במערכת הגנה מסוג EV DC ממליצה שמטעני Eaton חברת IEC 60364-7-722 במעלה הזרם בהתאם לתקן RCD-יצוידו ב
- המותקנים במערכת הגנה מאופסת EV DC ממליצה שמטעני Eaton חברת במעלה הזרם בהתאם לתקן RCD-היכן שקיימת סכנת דליקה יצוידו ב, TN, IEC 60364-7-722
- המתאים שיש RCD-יכולים לסייע בבחירת ה Eaton צוותי התמיכה של להשתמש בו
- במקרה של חיבור חובה להשתמש במוטות הארקה לאדמה, TN-C-S לרשתות IT. אין אפשרות להתקין את היחידה במתקן בעל מערכת הגנה מתצורת רשת יש לפנות תמיד לתקנות המקומיות, העשויות להיות שונות מהתקנות הבינלאומיות הרשומות לעיל ולבוא במקומן
- נתוני המפסקים האוטומטיים וחתכי הרוחב של כבלי החשמל יעלו על הערכים המינימליים כדי להבטיח את תפקוד מטען הרכב החשמלי גם בטמפרטורות גבוהות יותר. לפרטים נוספים, יש לעיין במדריך ההתקנה ובתקנים המקומיים

### חיבורי חשמל והדקים

- EMI אל ההדקים של המסנן AC יש לחבר את כבלי החשמל של רשת החשמל שנמצא בחלק השמאלי התחתון של המטען (אורך 4). לגבי אופן פתיחת Green הדלת הקדמית, יש לעיין בסעיף המתאים של מדריך ההתקנה של Motion DC 22.
- אפשר להכניס את כבלי החשמל של רשת החשמל ואת כבל התקשורת מהצד השמאלי התחתון או מהצד השמאלי האחורי של מטען הרכב החשמלי. אם יש צורך, אפשר להסיר את מחברי הכבלים

- להדקי (N) ואת כבל/מוליך האפס (L1, L2, L3) יש לחבר את שלושת הפזות אל (PE) ואת כבל/מוליך הארקה EMI-החשמל התואמים של מסנן ה (המפרק המוברג, בהתאם להצבה הנכונה) (אורך 4
- יש לבדוק שהדלת והמארז של היחידה מחוברים להדק הארקה (אורך 5) ושהמערכת כולה מוארכת כהלכה

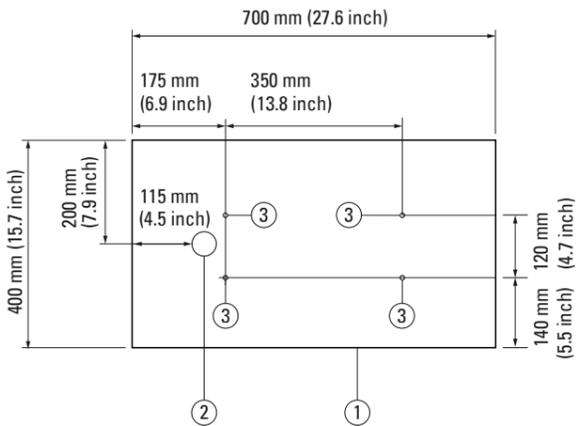
### הפעלת היחידה

- יש לבדוק שהיחידה מורכבת על הקיר או על מעמד ההרכבה על הרצפה בהתאם לתקנות המקומיות
- יש לבדוק שחיבורי החשמל בוצעו כהלכה בהתאם לתקנות המקומיות
- יש לבדוק שחיבורי הארקה (חובה) בוצעו כהלכה בהתאם לתקנות המקומיות
- יש לבצע בדיקות של החיבורים ורציפות של מוליך ההגנה, התנגדות הבידוד, זרם ההפעלה של ממסר הפחת, זמן הפעלה וכדומה, בהתאם לתקנות המקומיות
- יש לבדוק שהדלת הקדמית של היחידה סגורה ומוברגת באמצעות ברגי ההרכבה
- אם הבדיקות לעיל עברו בהצלחה, יש להמשיך כדלקמן
- (AC) יש להפעיל את מפסקי הזרם הראשיים של הרשת
- יש להמתין להפעלת התצוגה
- אם רלוונטי, יש להמתין ליצירת חיבור לצד השרת
- היחידה מוכנה לשימוש. יש לפעול לפי ההוראות במסך המגע

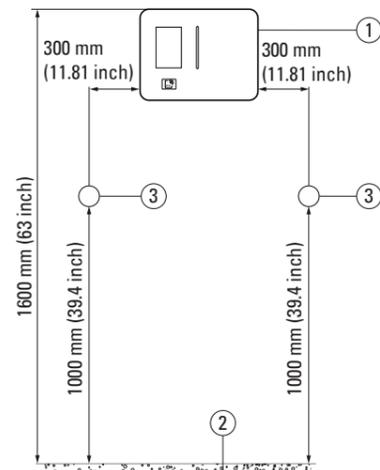
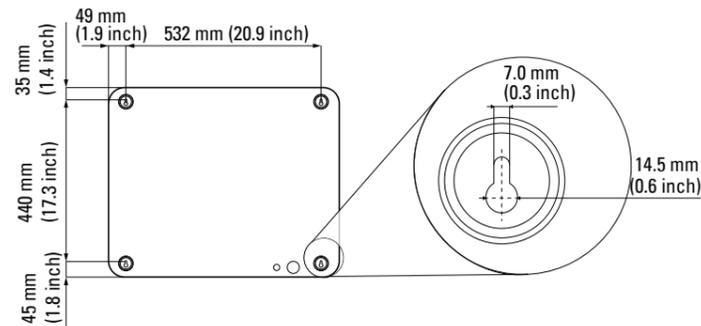
### קביעת תצורה והכנסה לשימוש

- Green Motion DC 22 לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במדריך ההתקנה של [www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22). בכתובת

איור 1. מבט מלמעלה של בסיס הבטון המוצע למעמד להתקנה על הרצפה



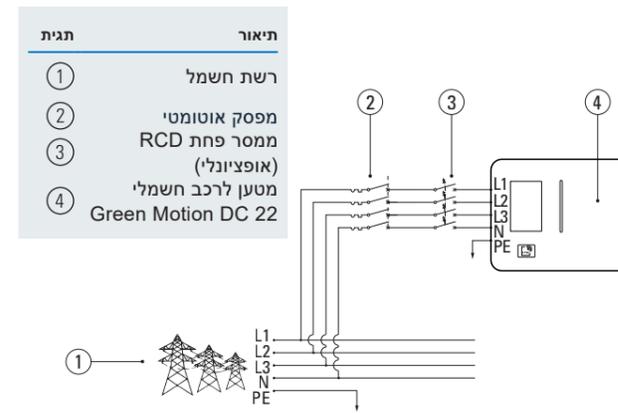
איור 2. (א) מבט מאחור על היחידה עם פרטי חורי ההרכבה (ב) מבט מלפנים של יחידה מותקנת על הקיר עם פרטי התקנה



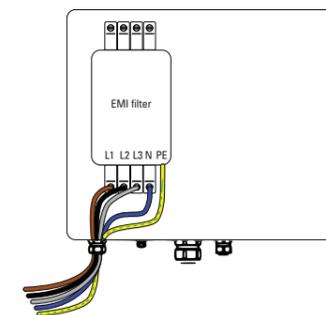
תיאור	תגית
מטען לרכב חשמלי Green Motion DC 22	①
רצפה	②
מחזיק תקע	③

תיאור	תגית
בסיס בטון	①
חור לכבלי חשמל	②
מוטות הברגה M10	③

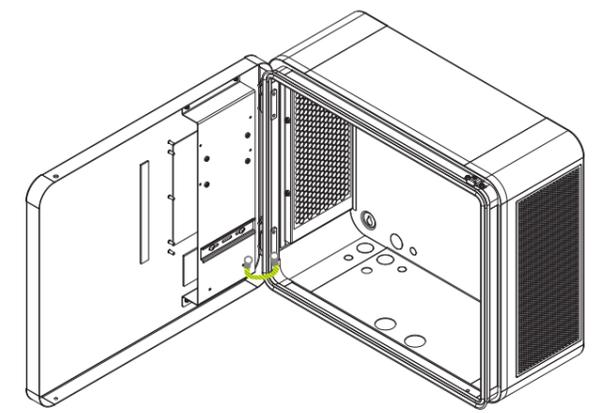
איור 3. Green Motion DC 22 חיווט מטען לרכב חשמלי



איור 4. שבתוך המטען AC מערך חיבורי חשמל של רשת חשמל Green Motion DC 22 EV



איור 5. Green Motion DC 22 הארקה של המבנה של המטען לרכב חשמלי



איור 6. לטופס מקוון של הוראות ההתקנה QR קוד



# Stazione di ricarica per veicoli elettrici Eaton Green Motion DC 22

Guida rapida all'avviamento

Prima dell'installazione è necessario scaricare ([www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22)), leggere e comprendere le istruzioni dettagliate contenute nei manuali di installazione più recenti.

 Non attivare mai l'apparecchiatura in caso di incendio o in presenza di danno strutturale.

 La stazione di ricarica Green Motion DC 22 deve essere installata esclusivamente da personale specializzato e qualificato.

 Durante l'installazione, scollegare la stazione di ricarica Green Motion DC 22 EV. Leggere e comprendere istruzioni e avvertenze di sicurezza prima di procedere all'installazione.

## 1. Fasi di preparazione e montaggio

### Istruzioni

- L'unità è destinata all'installazione in ambienti interni o esterni.
- L'unità funziona in maniera ottimale ad una temperatura compresa tra -25 °C e +45 °C.
- L'unità deve essere trasportata e conservata in ambienti chiusi ad una temperatura compresa tra -25 °C e +45 °C.
- L'unità deve essere utilizzata in ambienti privi di acidi, gas o altre sostanze corrosive.
- L'unità deve essere utilizzata e conservata in ambienti con umidità relativa inferiore al 95%.
- L'unità può essere utilizzata a un'altitudine massima di 2000 m sul livello del mare.
- In caso di accessori mancanti, contattare il rappresentante del supporto tecnico Eaton.

### Contenuto della confezione:

- Stazione di ricarica per veicoli elettrici,
- Guida rapida,
- Linee guida di sicurezza,
- Cavo/i EV, in base alla configurazione del cliente:
  - Connettore CCS, cavo, supporto connettore,
  - Spine CCS e CHAdeMO, cavi, supporti connettore,
- Viti, pressacavi e calotta pressacavo,
- Guarnizioni per fissaggio a parete (quattro pezzi).

### Elenco di controllo per l'installazione degli stazioni di ricarica Eaton Green Motion

- Visitare il link o eseguire la scansione del codice QR (Figura 8) per compilare il modulo check list per l'installazione: <https://content.eaton.com/en-gb-installation-checklist-ev-chargers>

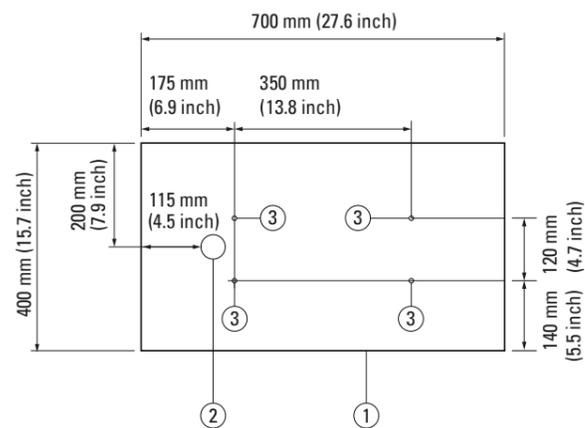
### Posizionamento della pedana per montaggio a pavimento (opzionale)

- Se si effettua il montaggio su pedana, fissarla con 4 barre filettate in acciaio inox M10 su una base in calcestruzzo da 400 mm x 700 mm x 150 mm (Figura 1).
- Il cavo di alimentazione AC è alimentato tramite l'ingresso sul lato sinistro della pedana a pavimento. Assicurarsi che la base in calcestruzzo fornisca un percorso senza ostacoli per il cavo di alimentazione (Figura 1).

### Posizionamento dell'unità

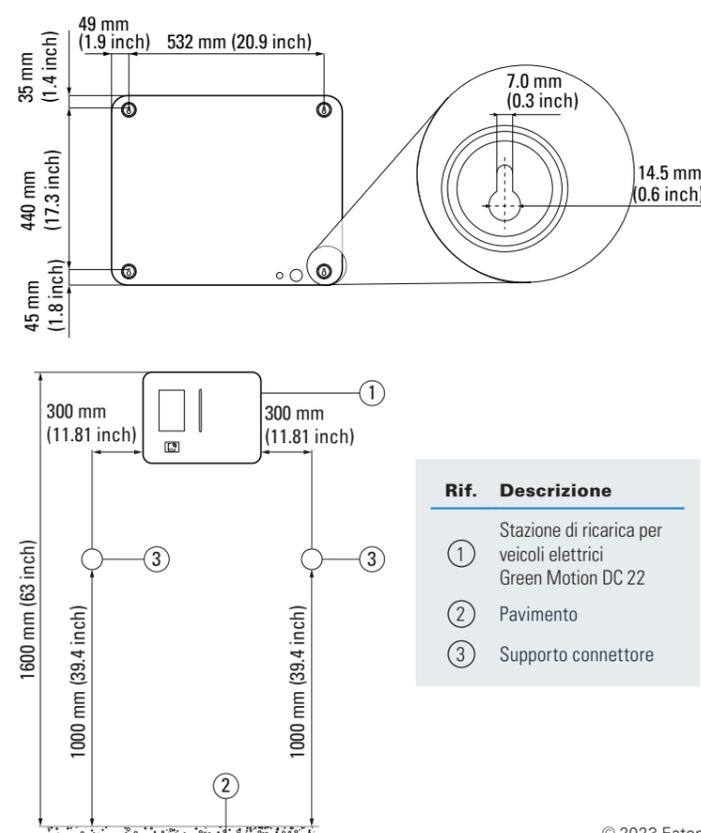
- Installare la stazione di ricarica per veicoli elettrici in modo da garantire un facile accesso ai comandi e ai collegamenti.
- Quando montata a parete, la superficie su cui l'unità verrà installata deve essere in grado di supportarne il peso (55 kg).
- Lasciare almeno 300 mm di spazio sgombro a sinistra e a destra dell'unità per permettere un'adeguata circolazione dell'aria.
- L'unità deve essere montata ad un'altezza di 1.000 mm al di sopra del livello del pavimento, al fine di ottenere un'accessibilità ideale (Figura 2).
- Installare le quattro guarnizioni sul retro della stazione di ricarica.
- Installare l'unità a parete con quattro viti M6 in acciaio inossidabile e fissarle in sicurezza con rondelle elastiche piatte (Figura 2).
- Montare il supporto connettore ad un'altezza di circa 1.000 mm dal livello del pavimento al fine di offrire un'accessibilità ottimale e ad una distanza minima di 300 mm dalla stazione di ricarica (Figura 2). Assicurarsi che le chiavi di polarizzazione si trovino sul lato superiore del supporto connettore.
- In caso di montaggio a pavimento, fare riferimento al libretto di istruzioni per il montaggio per ulteriori dettagli.
- Tenere presente che il tipo appropriato di viti e inserti per il montaggio a parete deve essere scelto da personale specializzato e qualificato, in base alle seguenti considerazioni:
  - posizione di installazione,
  - tipologia di parete su cui va montato il sistema.

Figura 1. Vista dall'alto della base in calcestruzzo proposta per il montaggio su pedana a pavimento



Tag	Descrizione
①	Base in calcestruzzo
②	Foro per cavi elettrici
③	Barre filettate M10

Figura 2. (a) Vista posteriore dell'unità con dettagli sui fori di montaggio (b) Vista frontale dell'installazione a parete con dettagli di montaggio



Rif.	Descrizione
①	Stazione di ricarica per veicoli elettrici Green Motion DC 22
②	Pavimento
③	Supporto connettore

© 2023 Eaton  
Tutti i diritti riservati

## 2. Collegamenti elettrici e avvio dell'unità

### Cablaggio standard

- La protezione dalle dispersioni DC viene fornita mediante separazione elettrica galvanica e un dispositivo di monitoraggio dell'isolamento interno.
- Eaton raccomanda che i dispositivi di carica per veicoli elettrici DC installati in un sistema TT siano dotati di un RCD a monte in conformità alla norma IEC 60364-7-722.
- Eaton raccomanda che i dispositivi di carica per veicoli elettrici DC installati in un sistema TN in cui è presente un pericolo di incendio siano dotati di un RCD a monte in conformità alla norma IEC 60364-7-722.
- I team di supporto Eaton possono aiutare nella scelta dell'RCD appropriato da utilizzare.
- In caso di collegamento nelle reti TN-C-S, è necessario utilizzare le barre di messa a terra.
- Non è possibile installare l'unità in caso di configurazione di rete IT.
- Fare sempre riferimento alle normative locali che possono differire o sostituire le norme internazionali qui elencate.
- Gli interruttori automatici e le sezioni trasversali dei cavi di alimentazione devono essere sovradimensionate per assicurare la funzionalità della stazione di ricarica a temperature più elevate. Consultare il manuale di installazione e gli standard locali per ulteriori dettagli.

### Terminali e collegamenti elettrici

- Collegare i cavi di rete AC al gruppo di morsetti di rete situato nella parte inferiore a sinistra della stazione di ricarica. (Figura 4). Fare riferimento alla rispettiva sezione del manuale di installazione di Green Motion DC 22 per informazioni su come aprire lo sportello frontale.
- I cavi di alimentazione AC e il cavo di comunicazione possono essere inseriti dal lato sinistro in basso o nella parte posteriore a destra della stazione di ricarica EV. Se necessario, rimuovere i pressacavi.

- Collegare i cavi delle tre fasi (L1, L2, L3) e del neutro (N) ai rispettivi terminali di alimentazione del filtro EMI e il cavo di terra di protezione (PE) al giunto bullonato, rispettando la corretta assegnazione (Figura 4).
- Controllare che lo sportello e l'involucro dell'unità siano collegati al morsetto di terra (Figura 5) e che tutto il sistema sia dotato di una corretta messa a terra.

### Accensione dell'unità

- Controllare che l'unità sia stata montata a parete o su pedana per montaggio a pavimento secondo quanto previsto dalle normative locali.
- Verificare che i collegamenti della rete AC siano stati effettuati correttamente in conformità alle normative locali.
- Verificare che i collegamenti di MESSA A TERRA (OBBLIGATORI) siano stati effettuati correttamente in conformità alle normative locali.
- Eseguire i controlli sulla continuità dei collegamenti del conduttore di terra, della resistenza di isolamento, della sensibilità differenziale del dispositivo differenziale RCD, del tempo di attivazione, ecc., in conformità alle normative locali.
- Controllare che lo sportello anteriore dell'unità sia chiuso e assicurato con le viti di montaggio.
- Se i controlli sopra elencati risultano soddisfacenti, procedere come descritto di seguito:
  - Attivare gli interruttori automatici della RETE AC.
  - Attendere che il display si accenda.
  - Se applicabile, attendere che la connessione al backend venga stabilita.
- L'unità è pronta all'uso. Seguire le istruzioni sul touchscreen.

### Configurazione e messa in servizio

- Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale di installazione per Green Motion DC 22 disponibile sul sito [www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22).

Figura 3. Cablaggio della stazione di ricarica EV Green Motion DC 22

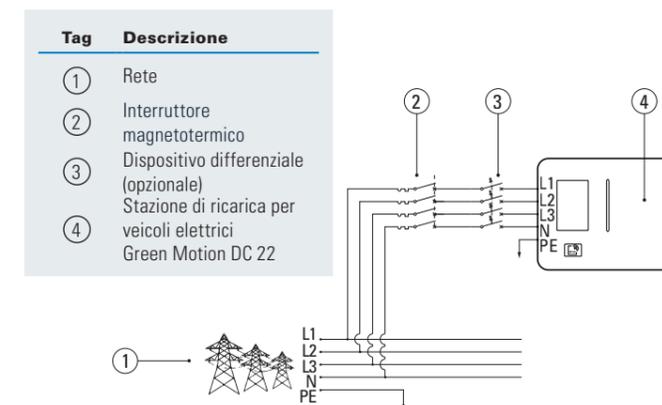
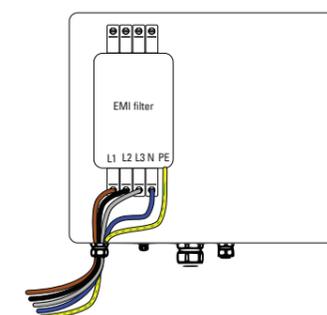


Figura 4. Collegamento alla rete elettrica AC all'interno del caricatore Green Motion DC 22 EV



Stazione di ricarica per veicoli elettrici **EATON** Green Motion DC 22 Marzo 2023

Figura 5. Messa a terra dell'involucro della stazione di ricarica EV Green Motion DC 22

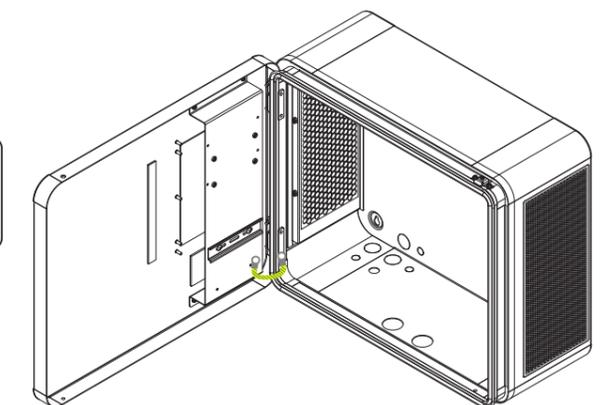


Figura 6. Codice QR dell'elenco di controllo online per l'installazione



**EATON**  
Powering Business Worldwide

**⚠** Apparatuur nooit inschakelen bij sporen van brand of bouwkundige schade.

**⚠** Het Green Motion DC 22 EV-laadstation mag uitsluitend worden geïnstalleerd door professioneel en gekwalificeerd personeel.

**⚠** Tijdens de installatie mag het Green Motion DC 22 EV-laadstation niet zijn aangesloten. Lees en begrijp de veiligheidsinstructies en waarschuwingen vóór u start met de installatie.

## 1. Voorbereiding en montage

### Instructies

- Green Motion DC 22 is bedoeld voor binnen- of buiteninstallatie.
- De unit werkt optimaal binnen een temperatuurbereik van -25 °C tot +45 °C.
- De unit moet worden getransporteerd en opgeslagen in een binnenruimte met een temperatuurbereik van -25 °C tot +45 °C.
- De unit moet worden gebruikt op plaatsen die vrij zijn van zuren, gassen of andere corroderende stoffen.
- De unit moet worden gebruikt en opgeslagen op plaatsen met een relatieve luchtvochtigheid van minder dan 95 %.
- De unit kan worden gebruikt tot op een maximale hoogte van 2000 m boven de zeespiegel.
- Neem in geval van ontbrekende accessoires contact op met uw Eaton-vertegenwoordiger voor technische ondersteuning, via het emailadres [BGTechSupport@eaton.com](mailto:BGTechSupport@eaton.com).

### Inhoud van de verpakking:

- EV-laadstation,
- Quick start guide,
- Veiligheidsvoorschriften,
- EV-aansluiting, afhankelijk van de gekochte optie van de klant:
  - CCS-stekker, kabel, stekkerhouder
  - CCS- en CHAdeMO-stekkers, kabels, stekkerhouders,
- Schroeven, kabelwartels en afdichtdop,
- Wandgemonteerde pakking (4 stuks)

### Checklist voor installatie van Eaton Green Motion laadstations

- Ga naar de link of scan de QR-code (figuur 6) om de checklist voor installatie in te vullen: <https://content.eaton.com/nl-nl-installation-checklist-ev-chargers>

### Plaatsen van de voet voor vloermontage (optioneel)

- Bij montage op de voet voor vloermontage: bevestig de voet met 4 x M10 roestvrij stalendraadstangen op een betonsokkel van 400 mm x 700 mm x 150 mm (figuur 1).
- De de voedingskabel wordt via de linkeringang van de vloergemonteerde voet geleid. Zorg ervoor dat de betonbasis geen obstakel vormt voor de voedingskabel (figuur 1).

### De Green Motion DC 22 plaatsen

- Installeer de unit zo, dat het bedieningspaneel en de aansluitingen gemakkelijk te bereiken zijn.
- Bij wandbevestiging moet het oppervlak waarop de unit wordt geïnstalleerd het gewicht kunnen dragen (55 kg).
- Houd ten minste 300 mm vrije ruimte aan de linker- en rechterkant van de unit voor voldoende luchtcirculatie (figuur 2).
- De unit moet worden bevestigd op een hoogte van 1000 mm boven de grond voor optimale toegankelijkheid (figuur 2).
- Plaats de 4 pakkingen aan de achterkant van het EV-laadstation
- Bevestig de unit met vier roestvrijstalen M6-schroeven en zet ze goed vast op de vlakke sluitringen (figuur 2).
- Monteer de stekkerhouder op een hoogte van ongeveer 1000 mm vanaf de grond voor optimale toegankelijkheid en op een afstand van tenminste 300 mm van het EV-laadstation (figuur 2). Zorg ervoor dat de polariserende sleuven zich aan de bovenkant van de stekkerhouder bevinden.
- Raadpleeg in het geval van vloermontage de folder over vloermontage voor meer informatie.
- De juiste soorten pluggen en schroeven moeten worden gekozen door professioneel en gekwalificeerd personeel, op basis van de volgende overwegingen:
  - de installatielocatie, en
  - het soort muur waarop de unit wordt gemonteerd.

## 2. Elektrische aansluitingen en unit inschakelen

### Standaardbedrading

- Een elektrische galvanische scheiding en intern isolatiebewakingssysteem zorgen voor DC-lekstroombeveiliging.
- Eaton raadt aan dat DC EV-laadstations die in een TT-systeem zijn geïnstalleerd, worden uitgerust met een voorliggende aardlekschakelaar conform IEC 60364-7-722.
- Eaton raadt aan dat DC EV-laadstations die in een TN-systeem in een brandgevaarlijke omgeving zijn geïnstalleerd, worden uitgerust met een voorliggende aardlekschakelaar conform IEC 60364-7-722.
- De support teams van Eaton kunnen helpen bij de keuze van de juiste aardlekschakelaar.
- Bij aansluiting in TN-C-S-netwerken moeten aardelektroden worden gebruikt.
- Het EV-laadstation kan niet in een IT-netwerkconfiguratie worden geïnstalleerd.
- Raadpleeg altijd de plaatselijke voorschriften, aangezien deze kunnen verschillen van de hierboven vermelde internationale voorschriften.
- De beveiligingscomponenten en de minimale doorsneden van de energiekabel zijn overgedimensioneerd om de functionaliteit van het EV-laadstation bij hogere temperaturen te garanderen. Raadpleeg de installatiehandleiding en de plaatselijke normen voor verdere informatie.

### Elektrische aansluitingen en klemmen

- Sluit de AC-netvoedingskabel aan op de klemmen van het EMI-filter aan de linker onderzijde van het laadstation (figuur 4). Raadpleeg de installatiehandleiding van de Green Motion DC 22 voor informatie over hoe het voorpaneel moet worden geopend.
- De voedingskabels en de communicatiekabel kunnen links onder of linksachter van het EV-laadstation worden ingevoerd. Verwijder indien nodig de kabelwartels.

- Sluit de driefasen- (L1, L2, L3) en nulkaabels (N) aan op de juiste voedingsklemmen van het EMI-filter, en de aardingskabel (PE) op de boutverbinding. Houd daarbij rekening met de juiste volgorde (figuur 4).
- Controleer of het voorpaneel en de behuizing van de unit zijn aangesloten op de aardingsklem (figuur 5) en of het hele systeem goed is geaard.

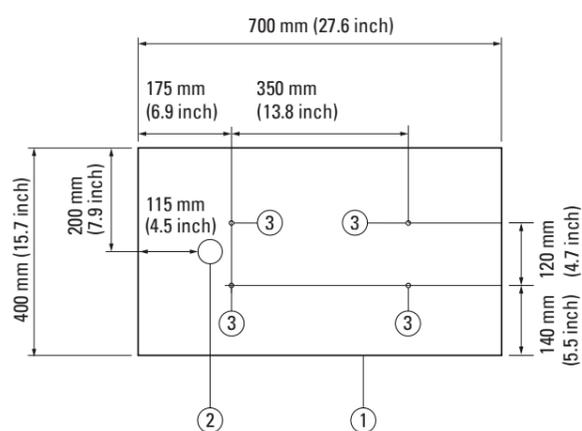
### Apparaat inschakelen

- Controleer of de unit aan de wand of vloer is gemonteerd in overeenstemming met lokale regelgeving.
- Controleer of de elektrische netaansluitingen correct zijn uitgevoerd conform de lokale regelgeving.
- Controleer of de AARDAANSLUITING (VERPLICHT) correct is uitgevoerd conform de lokale regelgeving.
- Voer controles uit op de aardgeleiders, de isolatieweerstand, aanspreekstroom van de aardlekschakelaar, aansprektijd etc., conform lokale regelgeving.
- Controleer of het voorpaneel van de unit gesloten en verzekerd is met montageschroeven.
- Wanneer de bovenstaande controles succesvol waren, ga dan als volgt te werk:
  - Schakel de hoofdschakelaar van uw installatie in.
  - Wacht tot het display ingeschakeld is.
  - Indien van toepassing, wacht tot de backend verbinding gerealiseerd is.
- De unit is klaar voor gebruik. Volg de instructies op het touchscreen.

### Configuratie en inbedrijfstelling

- Raadpleeg de Green Motion DC 22 installatiehandleiding voor meer informatie op [www.eaton.nl/greenmotiondc22](http://www.eaton.nl/greenmotiondc22).

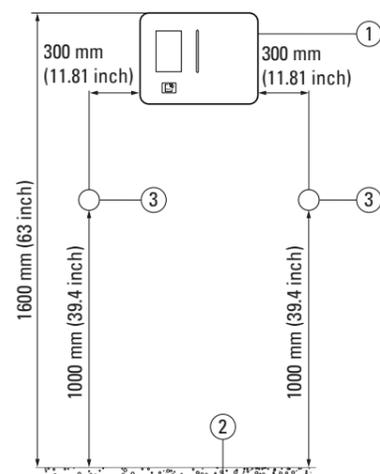
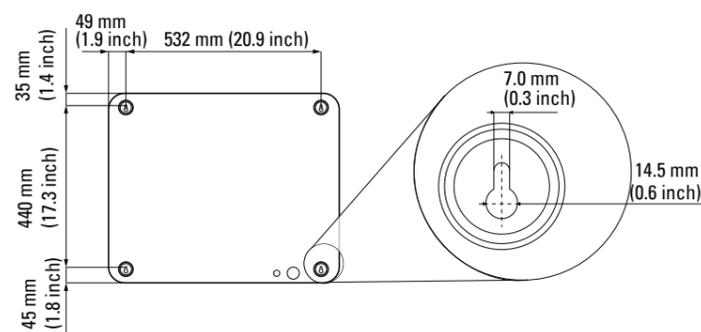
Figuur 1. Boven-aanzicht van de betonbasis voor de vloergemonteerde voet



#### Nummer Beschrijving

- ① Betonbasis
- ② Gat voor elektrische kabels
- ③ M10 draadstangen

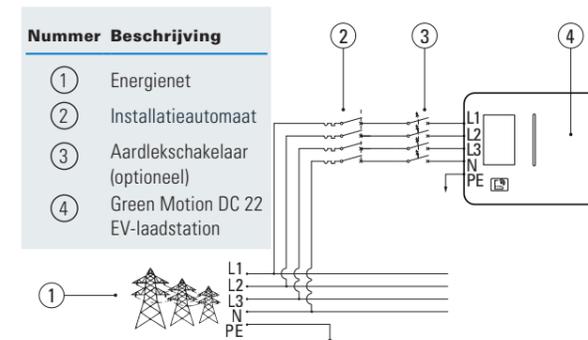
Figure 2. (a) Achteraanzicht van de unit met montagegaten (b) Vooraanzicht van de wandgemonteerde unit met montage-details



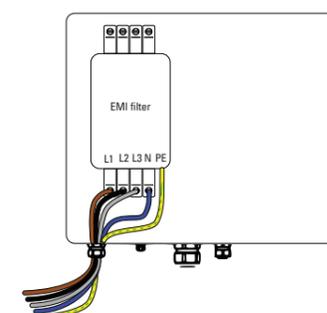
#### Nummer Beschrijving

- ① Green Motion DC 22 EV-laadstation
- ② Vloer
- ③ Stekkerhouder

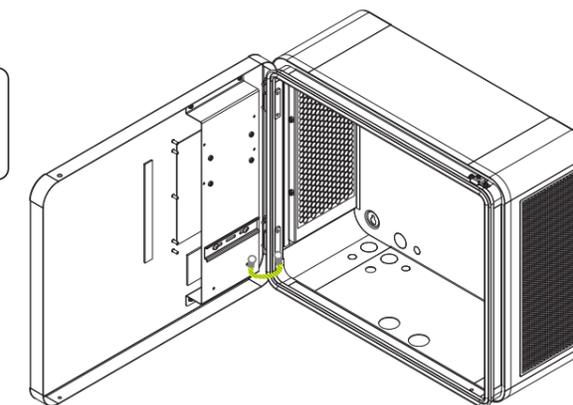
Figuur 3. Bedrading Green Motion DC 22 EV-laadstation



Figuur 4. AC-netvoedingsaansluiting in het Green Motion DC 22 EV-laadstation



Figuur 5. Aarding van de behuizing van de Green Motion DC 22 EV-laadstation



Figuur 6. QR-code naar online checklist voor installatie



 Slå aldri på utstyr når det er tegn på brannskader eller strukturelle skader.  Green Motion DC 22 elbil-lader skal bare installeres av profesjonelt og kvalifisert personell.

 Under installasjonen må Green Motion DC 22 elbil-lader være koblet fra strømmettet. Les og forstå sikkerhetsretningslinjene og advarslene før installering.

## 1. Forberedelse og montering

### Instruksjoner

- Enheten kan installeres både innendørs og utendørs.
- Enheten fungerer best i temperaturområdet -25 °C til +45 °C.
- Enheten skal transporteres og oppbevares innendørs i temperaturområdet -25 °C til +45 °C.
- Enheten skal brukes på steder som er fri for syrer, gasser og andre etsende stoffer.
- Enheten skal brukes og oppbevares på steder med en relativ luftfuktighet på under 95 %.
- Enheten skal brukes maksimalt 2000 meter over havet.
- Hvis du mangler tilbehør, kontakter du Eatons tekniske support.

### Pakkeinnhold:

- Elbil-lader
- Hurtigstartveiledning
- Sikkerhetsveiledning
- Elbil-kabel, avhengig av kundekonfigurasjon:
  - CCS-plugg, -kabel og holder
  - CCS- og CHAdeMO-plugg, -kabler og holdere
- Skruer, kabelnipler og lokk til kabelnippel
- Pakninger for veggmontering (fire stykk).

### Installasjonssjekkliste for Eaton Green Motion-ladere

- Trykk på koblingen eller skann QR-koden (figur 6) for å få tilgang til installasjonssjekklisten: <https://content.eaton.com/no-no-installation-checklist-ev-chargers>

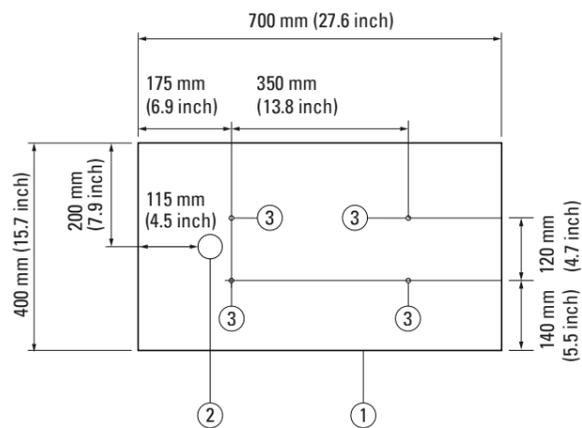
### Plassering av det gulvmonterte stativet (tilleggsutstyr)

- Ved montering på stativ fester du stativet med fire gjengede M10-bolter i rustfritt stål på en 400 mm x 700 mm x 150 mm betongsokkel (figur 1).
- Kabeln fra fordelingen kommer gjennom den venstre åpningen på det gulvmonterte stativet. Sørg for at betongsokkelen gir en uhindret bane for strømkabelen (figur 1).

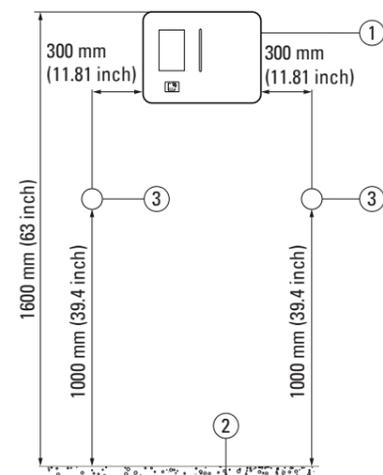
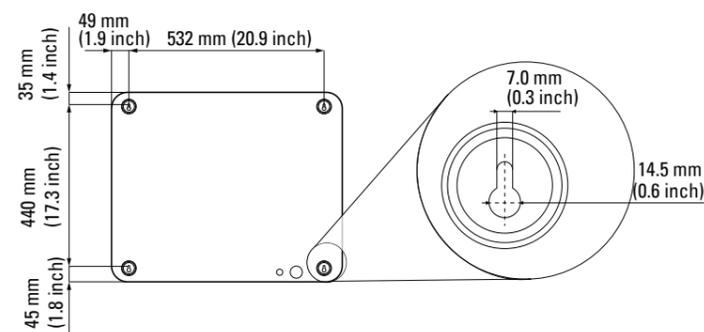
### Plassering av enhet

- Installer enheten slik at det er enkel tilgang for betjening og tilkobling og kontaktene.
- Ved veggmontering må overflaten hvor enheten installeres, tåle enhetens vekt (55 kg).
- Hold av minst 300 mm ledig plass fra venstre og høyre side av enheten for å sikre tilstrekkelig luft sirkulasjon (figur 2).
- Enheten bør monteres 1000 mm over bakkenivå for optimal tilgjengelighet (figur 2).
- Plasser de fire pakningene på baksiden av elbil-ladere.
- Fest enheten til veggen med fire M6-skruer i rustfritt stål, og lås dem fast ved hjelp av de flate skivene (figur 2).
- Monter kabelholderen ca. 1000 mm over bakken for optimal tilgjengelighet, og minst 300 mm fra laderen (figur 2). Sørg for at polariseringsnøklerne er på oversiden av holderen.
- For mer informasjon om gulvmontering kan du se brosjyren om gulvmontering.
- Riktig type plugg og skrue må velges av profesjonelt og kvalifisert personell ut fra følgende hensyn:
  - hvor enheten installeres og
  - hva slags vegg enheten skal monteres på.

Figur 1. Visning ovenfra av betongsokkelen for det gulvmonterte stativet.



Figur 2. (a) Visning bakfra av enheten med monteringshulldetaljer (b) Frontvisning av den veggmonterte enheten med monteringsdetaljer



Nr.	Beskrivelse
①	Betongsokkel
②	Hull for elektriske kabler
③	Gjengede M10-bolter

Nr.	Beskrivelse
①	Green Motion DC 22 elbil-lader
②	Gulv
③	Holder for ladekabel

## 2. Elektrisk tilkobling og start av enheten

### Standard kabling

- Beskyttelse mot likestrømslekkasje finnes i form av elektrisk galvanisk skille og en enhet for intern isolasjonsovervåking.
- Eaton anbefaler at likestrømsladere som installeres i et TN-system der det finnes en brannfare, skal styres med en jordfeilbryter oppstrøms i henhold til IEC 60364-7-722 (NEK400-7-722).
- Kundesenteret hos Eaton kan hjelpe til med valg av egnet jordfeilbryter.
- Det er ikke mulig å installere enheten i en IT-installasjon.
- Sjekk alltid de lokale forskriftene, som kan skille seg fra og overstyre de internasjonale forskriftene som er oppført ovenfor.
- Overstrømsvern og strømkabelens minimale tverrsnitt er overdimensjonert for å sikre funksjonaliteten til elbil-ladere ved høyere temperaturer. Se installasjonshåndboken og lokale standarder for ytterligere informasjon.

### Elektriske forbindelser og terminaler

- Koble strømkablene til klemmene på EMI-filteret som er plassert nederst til venstre på laderen (figur 4). Se den relevante delen i installasjonshåndboken for Green Motion DC 22 for informasjon om hvordan du åpner frontdøren.
- Strømkablene og kommunikasjonskabelen kan settes inn fra nederst til venstre eller bak på venstre side av elbil-ladere. Fjern kabelniplene om nødvendig.
- Koble de tre fasene (L1, L2, L3) og nøytrallederen (N) til EMI-filterets respektive strømterminaler, og koble den beskyttende jordlederen (PE) til det boltede leddet, slik det vises i figur 4.

- Kontroller at luken og boksen til enheten er koblet til jordingspunktet (figur 5) og at hele systemet er godt jordet.

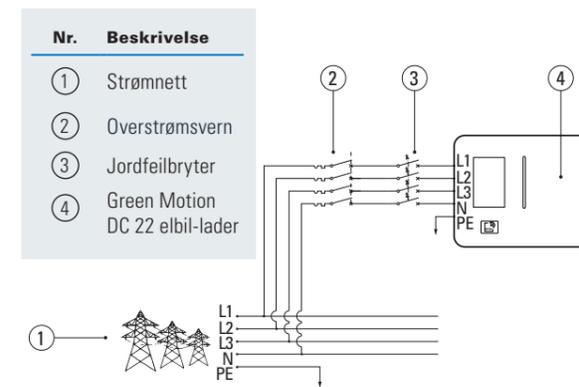
### Slå på enheten

- Sjekk at enheten er montert på veggen eller på det gulvmonterte stativet i henhold til lokale forskrifter.
- Sjekk at de elektriske kablingene er utført i henhold til lokale forskrifter.
- Sjekk at JORDINGEN (OBLIGATORISK) er utført i henhold til lokale forskrifter.
- Sjekk kontinuiteten til jordingslederen, isoleringsresistansen, merkeutløststrømmen til jordfeilbryteren, utkoblingstiden osv., opp mot lokale forskrifter.
- Sjekk at frontdøren til enheten er lukket og sikret med monteringskruene.
- Hvis sjekkpunktene ovenfor er bestått, kan du fortsette som følger:
  - Sett på hovedstrømsbrytere
  - Vent til displayet slås på.
  - Vent til backend-koblingen er etablert, hvis det er aktuelt.
- Enheten er klar til bruk. Følg instruksjonene på berøringsskjermen.

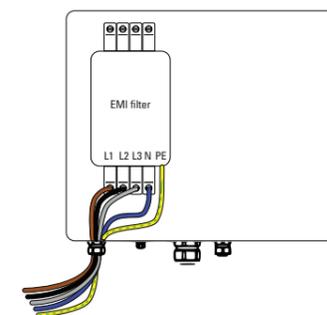
### Konfigurasjon og oppstart

- Hvis du ønsker mer informasjon, kan du se installasjonshåndboken for Green Motion DC 22 på [www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22).

Figur 3. Kabling av Green Motion DC 22 elbil-lader

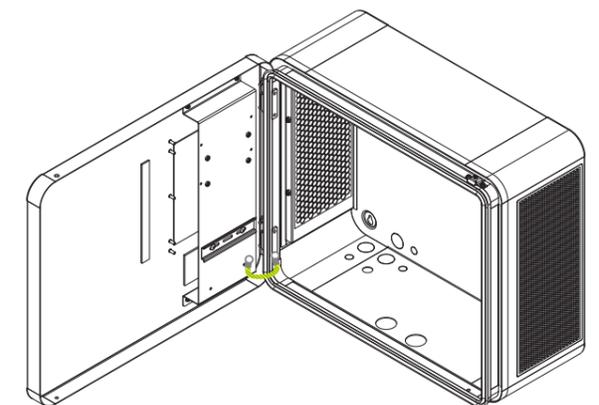


Figur 4. Tilkobling på innsiden av elbil-ladere Green Motion DC 22



EATON Green Motion DC 22 elbil-lader Mars 2023

Figur 5. Jording av huset til Green Motion DC 22 elbil-lader



Figur 6. QR-kode for installasjonssjekklisten



# Stacja ładowania pojazdów elektrycznych Eaton Green Motion DC 22

## Skrócona instrukcja obsługi

**⚠ Nigdy nie należy włączać sprzętu, gdy istnieje podejrzenie wystąpienia pożaru lub uszkodzenia instalacji.**

**⚠ Stację ładowania pojazdów elektrycznych Green Motion DC 22 może instalować wyłącznie profesjonalny i wykwalifikowany personel posiadający odpowiednie uprawnienia.**

## 1. Przygotowanie i montaż

### Instrukcje

- Urządzenie jest przeznaczone do instalacji wewnątrz lub na zewnątrz budynków.
- Optymalne działanie urządzenia jest zapewnione w zakresie temperatur od -25°C do +45°C.
- Urządzenie musi być transportowane i przechowywane w pomieszczeniach o temperaturze od -25°C do +45°C.
- Urządzenie musi być używane w miejscach wolnych od kwasów, gazów lub innych substancji powodujących korozję.
- Urządzenie musi być używane i przechowywane w miejscach o wilgotności względnej poniżej 95%.
- Urządzenie musi być użytkowane maksymalnie na wysokości nieprzekraczającej 2000 m n.p.m.
- W przypadku brakujących akcesoriów należy skontaktować się z przedstawicielem działu technicznego firmy Eaton.

### Zawartość opakowania:

- Stacja ładowania pojazdów elektrycznych
- Skrócona instrukcja obsługi
- Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa
- Kable do pojazdów elektrycznych, w zależności od konfiguracji klienta: Wtyczka CCS, kabel, uchwyt wtyczki
  - Wtyczki CCS i CHAdeMO, kable, uchwyty do wtyczek
- Śruby, dławice kablowe i zaślepka dławic kablowych
- Uszczelki do montażu ściennego (cztery sztuki)

### Lista kontrolna instalacji stacji ładowania Eaton Green Motion

- Aby uzyskać dostęp do formularza listy kontrolnej instalacji, należy kliknąć następujące łącze lub zeskanować kod QR (Rysunek 6): <https://content.eaton.com/en-gb-installation-checklist-ev-chargers>

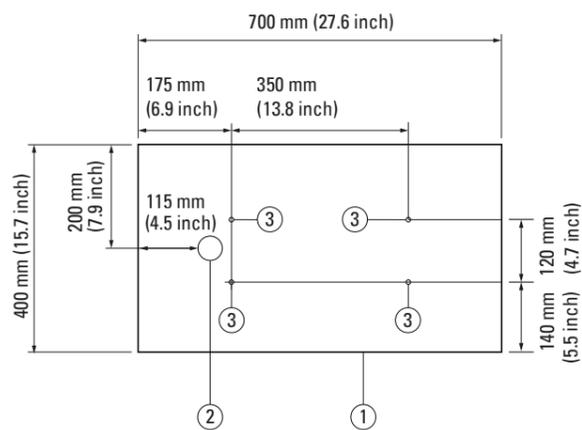
### Ustawianie cokołu do montażu na podłodze (opcjonalnie)

- W przypadku montażu na cokole należy zamocować cokół za pomocą prętów gwintowanych 4 x M10 ze stali nierdzewnej na betonowej podstawie o wymiarach 400 mm x 700 mm x 150 mm (Rysunek 1).
- Kabel zasilający sieci AC jest doprowadzony przez lewy otwór cokołu do montażu na podłodze. Upewnij się, że betonowa podstawa zapewnia niezakłóconą drogę dla kabla zasilającego (Rysunek 1).

### Ustawienie urządzenia

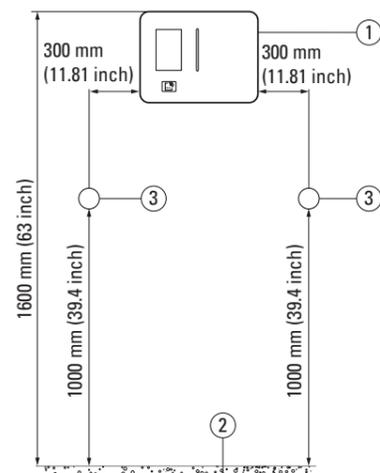
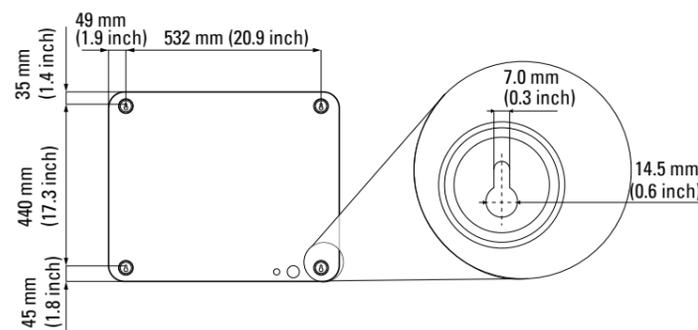
- Urządzenie należy zainstalować w taki sposób, aby zapewnić łatwy dostęp do elementów sterujących i połączeń.
- W przypadku montażu ściennego powierzchnia, na której zostanie zainstalowane urządzenie, musi być w stanie utrzymać jego wagę (55 kg).
- Należy zachować co najmniej 300 mm wolnej przestrzeni z lewej i prawej strony urządzenia, aby umożliwić odpowiednią cyrkulację powietrza (Rysunek 2).
- W celu zapewnienia optymalnego dostępu należy ją umieścić na wysokości 1000 mm od poziomu podłoża (Rysunek 2).
- Umieścić cztery uszczelki z tyłu stacji ładowania pojazdów elektrycznych.
- Przymocować urządzenie do ściany za pomocą czterech śrub M6 ze stali nierdzewnej i pewnie zablokować je na płaskich podkładkach (Rysunek 2).
- Zamontować uchwyt wtyczki na wysokości około 1000 mm od poziomu podłoża w celu zapewnienia optymalnej dostępności oraz w odległości co najmniej 300 mm od stacji ładowania (Rysunek 2). Upewnij się, że klucze zapewniające prawidłową biegunowość znajdują się na górnej części uchwyty wtyczki.
- W przypadku montażu na podłodze należy zapoznać się z ulotką dotyczącą montażu na podłodze.
- Odpowiednie typ kołków i śrub musi zostać wybrany przez profesjonalny i wykwalifikowany personel w oparciu o następujące czynniki:
  - miejsce instalacji,
  - typ ściany, na której ma zostać zamontowane urządzenie.

Rysunek 1. Widok z góry proponowanej podstawy betonowej dla cokołu do montażu na podłodze



Etykieta	Opis
①	Betonowa podstawa
②	Otwór na kable elektryczne
③	Pręty gwintowe M10

Rysunek 2. a) Widok z tyłu urządzenia ze szczegółami otworów montażowych  
b) Widok z przodu urządzenia zamontowanego na ścianie ze szczegółami montażowymi



Etykieta	Opis
①	Stacja ładowania pojazdów elektrycznych Green Motion DC 22
②	Montaż na podłodze
③	Uchwyt wtyczki

© 2023 Eaton  
Wszelkie prawa zastrzeżone

Przed instalacją wymagane jest pobranie ([www.eaton.pl/greenmotiondc22](http://www.eaton.pl/greenmotiondc22)), przeczytanie i zrozumienie wszystkich kroków instrukcji w naszych najnowszych podręcznikach instalacji.

**⚠ Podczas instalacji należy odłączyć stację ładowania pojazdów elektrycznych Green Motion DC 22. Przed przystąpieniem do instalacji należy przeczytać i zrozumieć instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia.**

## 2. Przyłącza elektryczne i włączenie urządzenia

### Standardowe okablowanie

- Ochrona przed uptywem prądu DC jest zapewniona poprzez elektryczną separację galwaniczną i wewnętrzne urządzenie monitorujące izolację.
- Firma Eaton zaleca, aby stacje ładowania pojazdów elektrycznych DC zainstalowane w układzie sieci TT były wyposażone w wyłącznik różnicowoprądowy od strony zasilania wejściowego, zgodnie z normą IEC 60364-7-722.
- Firma Eaton zaleca, aby stacje ładowania pojazdów elektrycznych DC zainstalowane w układzie sieci TN, gdzie istnieje ryzyko wystąpienia pożaru, były wyposażone w wyłącznik różnicowoprądowy od strony zasilania wejściowego, zgodnie z normą IEC 60364-7-722.
- Zespoły wsparcia technicznego firmy Eaton mogą pomóc w doborze odpowiedniego wyłącznika różnicowoprądowego.
- W przypadku połączenia w sieci TN-C-S należy zastosować uziomy prętowe.
- Nie ma możliwości zainstalowania urządzenia w układzie sieci IT.
- Zawsze należy zapoznać się z lokalnymi przepisami, które mogą różnić się od przepisów międzynarodowych wymienionych powyżej i mogą je zastępować.
- Wyłączniki oraz minimalne przekroje przewodów zasilających są przewymiarowane w celu zapewnienia działania stacji ładowania w wyższych temperaturach. Więcej szczegółów można znaleźć w instrukcji instalacji i lokalnych normach.

### Przyłącza elektryczne i zaciski

- Podłączyć kable zasilające sieci AC do zacisków filtra EMI znajdującego się w lewej dolnej części stacji ładowania (Rysunek 4). Informacje o sposobie otwierania drzwi przednich znajdują się w odpowiednim rozdziale instrukcji instalacji Green Motion DC 22.
- Kable zasilające sieci AC oraz kabel komunikacyjny można wprowadzić od lewej dolnej strony lub od lewej tylnej strony stacji ładowania pojazdów elektrycznych. W razie potrzeby usunąć dławice kablowe.

- Podłączyć trzy przewody fazowe (L1, L2, L3) i przewód neutralny (N) do odpowiednich zacisków zasilania filtra EMI, a przewód ochronny (PE) do zacisku śrubowego, zachowując prawidłowe przypisanie (Rysunek 4).
- Sprawdzić, czy drzwi i obudowa urządzenia są połączone z zaciskiem uziemienia (Rysunek 5) i czy cały układ jest prawidłowo uziemiony.

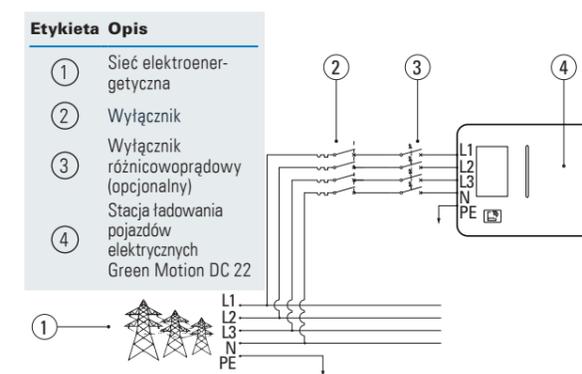
### Włączanie urządzenia

- Sprawdzić, czy urządzenie jest zamontowane na ścianie lub na cokole do montażu na podłodze zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.
- Sprawdzić, czy połączenia elektryczne zostały wykonane prawidłowo i zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.
- Sprawdzić, czy połączenie UZIEMIENIA (OBOWIĄZKOWE) zostało wykonane prawidłowo i zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.
- Sprawdzić ciągłość połączeń przewodu ochronnego, rezystancję izolacji, czas wyzwalania itp. zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.
- Sprawdzić, czy przednie drzwi urządzenia są zamknięte i zabezpieczone śrubami montażowymi.
- Jeśli wyżej wymienione kontrole zakończyły się pomyślnie, wykonać następujące czynności:
  - Włączyć główne wyłączniki SIECI AC.
  - Poczekać, aż włączy się wyświetlacz.
  - W odpowiednich przypadkach poczekać na ustanowienie połączenia z systemem zaplecza.
- Urządzenie jest gotowe do użycia. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie dotykowym.

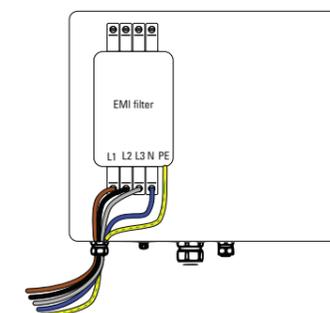
### Konfigurowanie i uruchomienie

- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji instalacyjnej Green Motion DC 22 na stronie [www.eaton.pl/greenmotiondc22](http://www.eaton.pl/greenmotiondc22).

Rysunek 3. Okablowanie stacji ładowania pojazdów elektrycznych Green Motion DC 22

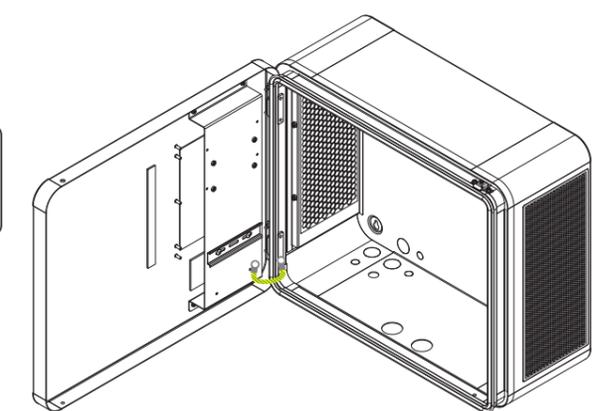


Rysunek 4. Podłączenie zasilania sieci AC wewnątrz stacji ładowania pojazdów elektrycznych Green Motion DC 22



Stacja ładowania pojazdów elektrycznych EATON Green Motion DC 22 — Marzec 2023

Rysunek 5. Uziemienie obudowy stacji ładowania pojazdów elektrycznych Green Motion DC 22



Rysunek 6. Kod QR formularza online listy kontrolnej instalacji



**⚠️ Yangın veya yapısal hasar belirtisi varsa, ekipmanı kesinlikle açmayın.**

**⚠️ Green Motion DC 22 şarj istasyonları, yalnızca nitelikli personel tarafından kurulmalıdır.**

**⚠️ Kurulum esnasında, Green Motion DC 22 elektrikli araç (EA) şarj istasyonunun fişini çekin. Kurulumdan önce, güvenlik talimatlarını okuyup anlayın.**

## 1. Hazırlık ve Montaj

### Kullanım talimatları

- Ünite, iç veya dış mekanlarda kurulum için tasarlanmıştır.
- Ünite, -25°C ila +45°C sıcaklık aralığında, optimum şekilde çalışır.
- Ünite, -25°C ila +45°C sıcaklık aralığında taşınmalı ve bu sıcaklık aralığındaki iç mekanlarda tutulmalıdır.
- Ünite; asit, gaz veya diğer aşındırıcı maddelerin olmadığı yerlerde kullanılmalıdır.
- Ünite, bağlı nemin %95'in altında olduğu yerlerde kullanılmalı ve depolanmalıdır.
- Ünite, deniz seviyesinden itibaren 2000 m'yi aşmayan bir yükseklikte kullanılmalıdır.
- Aksesuarların eksik olması durumunda, Eaton teknik destek temsilcinizle iletişime geçin.

### Paketin içeriği:

- Elektrikli araç şarj istasyonu
- Hızlı başlangıç kılavuzu,
- Güvenlik yönergeleri,
- EA şarj kabloları (müşterinin konfigürasyonuna bağlı olarak)
  - CCS şarj soketi, şarj kablosu, priz yuvası
  - CCS ve CHAdeMO şarj soketleri, kabloları, priz yuvaları,
- Vidalar, kablo rakorları ve kablo rakor kapağı
- Duvara montajlı contalar (dört parça)

### Eaton Green Motion şarj istasyonları için montaj kontrol listesi

- Kurulum kontrol listesi formunu doldurmak için lütfen aşağıdaki bağlantıya tıklayın veya QR kodunu (bkz. Şekil 6) tarayın: <https://content.eaton.com/en-gb-installation-checklist-ev-chargers>

### Zemine montajlı kaidenin konumlandırılması (isteğe bağlı)

- Şarj istasyonunu kaide üzerine monte ederken, kaideyi 400 mm x 700 mm x 150 mm beton taban üzerine 4 x M10 paslanmaz çelik dişli çubuklarla sabitleyin (bkz. Şekil 1).
- AC şebeke güç kablosu, zemine montajlı kaidenin sol açıklığından beslenir. Beton tabanın güç kablosunun yolunu tıkmadığından emin olun (bkz. Şekil 1).

### Ünitenin yerleştirilmesi

- Elektrikli araç şarj istasyonunu, kontrollere ve bağlantılara kolay erişebileceğiniz şekilde kurun.
- Ünitenizi monte edeceğiniz yüzey, ünitenin ağırlığını (55 kg) destekleyebilmelidir.
- Yeterli hava sirkülasyonuna izin vermek için ünitenin sol ve sağ taraflarında en az 300 mm boş alan bırakmalısınız (bkz. Şekil 2).
- Ünite, optimum erişilebilirlik için, zemin seviyesinden 1000 mm yüksekliğe sabitlenmelidir (bkz. Şekil 2).
- Dört adet contayı EA şarj istasyonunun arkasına yerleştirin.
- Üniteyi dört adet paslanmaz çelik M6 vida ile duvara sabitleyin ve düz pullarla sıkıca kilitleyin (bkz. Şekil 2).
- Priz yuvasını, optimum erişilebilirlik için zemin seviyesinden yaklaşık 1000 mm yüksekliğe ve şarj istasyonundan en az 300 mm mesafeye monte edin (bkz. Şekil 2). Polarizasyon anahtarlarının priz yuvasının üst tarafında yer aldığından emin olun.
- Ünitenizi zemine monte etmeniz durumunda, daha fazla bilgi için, ilgili broşürümüze (zemine montaj) göz atın.
- Uygun tipte plastik tapa ve vidaların aşağıdakilere göre, kalifiye personel tarafından seçilmesi gerektiğini lütfen unutmayın:
  - kurulumun yapılacağı yer,
  - elektrikli araç şarj istasyonunun monte edileceği duvar tipi.

## 2. Elektriksel Bağlantılar ve Ünitenin Açılması

### Standart kablolama

- DC kaçak akım koruması, elektriksel galvanik ayırma ve dâhili bir izolasyon izleme cihazı aracılığıyla sağlanır.
- Eaton, bir TT sistemine kurulan elektrikli araç DC şarj istasyonlarının IEC 60364-7-722 standardına uygun olarak kaynak tarafında bir RCD ile donatılmasını önermektedir.
- Eaton, ayrıca, yangın tehlikesinin mevcut olduğu bir TN sistemine kurulan elektrikli araç DC şarj istasyonlarının IEC 60364-7-722 standardına uygun olarak kaynak tarafında bir RCD ile donatılmasını önermektedir.
- Eaton teknik destek birimleri, kullanılacak uygun RCD'nin seçiminde yardımcı olabilir.
- TN-C-S şebekelerinde bağlantı yapılması durumunda, topraklama çubukları kullanılmalıdır.
- Üniteyi bir IT şebeke konfigürasyonuna monte etmek mümkün değildir.
- En doğru bilgi için, yukarıda listelenen uluslararası yönetmeliklerden farklı olabilecek ve bunların yerine geçebilecek yerel yönetmelikleri de incelemelisiniz.
- Devre kesiciler ve güç kablosunun minimum kesitleri, elektrikli araç şarj istasyonunun daha yüksek sıcaklıklarda işlevselliğini sağlayacak şekilde boyutlandırılmalıdır. Daha fazla bilgi için, kurulum kılavuzunu inceleyin ve yerel standartlara göz atın.

### Elektriksel bağlantılar ve terminaller

- AC şebeke güç kablolarını şarj istasyonunun sol alt kısmında bulunan EMI filtresinin terminal bloklarına bağlayın (bkz. Şekil 4). Ön kapının nasıl açılacağı konusunda, Green Motion DC 22 kurulum kılavuzunun ilgili bölümüne bakın.
- AC şebeke güç kabloları ve haberleşme kablosu, EA şarj

istasyonunun sol alt veya sol arka tarafından takılabilir. Gerekirse, kablo rakorlarını çıkarın.

- Üç fazı (L1, L2, L3) ve nötr (N) kablolarını EMI filtresinin ilgili güç terminallerine; koruma topraklaması (PE) kablosunu civatalı bağlantı parçasına sabitleyin (bkz. Şekil 4).
- Ünitenin kapısının ve muhafazasının toprak terminaline (bkz. Şekil 5) bağlı olduğundan ve tüm sistemin uygun şekilde topraklandığından emin olun.

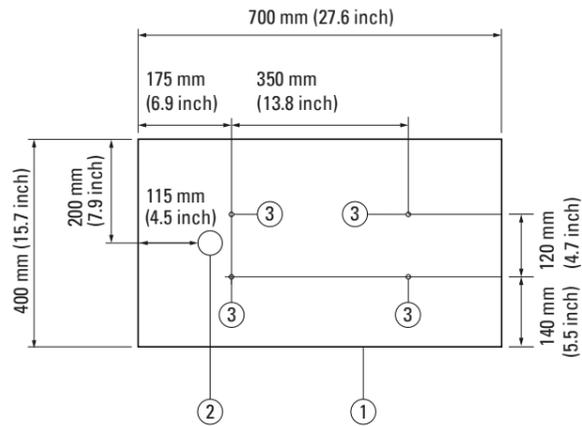
### Ünitenin açılması

- Ünitenin, yerel yönetmeliklere uygun olarak duvara veya zemine montajlı kaideye monte edildiğinden emin olun.
- AC şebeke bağlantılarının yerel yönetmeliklere uygun olarak doğru şekilde yapılıp yapılmadığını kontrol edin.
- TOPRAK bağlantısının (ZORUNLUDUR) yerel yönetmeliklere uygun olarak, doğru şekilde yapılıp yapılmadığını kontrol edin.
- Koruma iletkeninin bağlantılarının sürekliliği, izolasyon direnci, artık akım koruma cihazı tetikleme akımı, tetikleme süresi vb. kontrollerini yerel yönetmeliklere uygun olarak gerçekleştirin.
- Ünitenin ön kapısını kapalı tutun ve ünitenin montaj vidaları ile sabitlendiğinden emin olun.
- Yukarıda listelenen kontroller başarılı olduysa aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:
  - AC şebekesi ana devre kesicilerini açın.
  - Ekranın açılmasını bekleyin.
  - Varsa, arka uç bağlantısının kurulmasını bekleyin.
- Üniteniz, kullanıma hazırdır. Dokunmatik ekranda gördüğünüz talimatlara uyun.

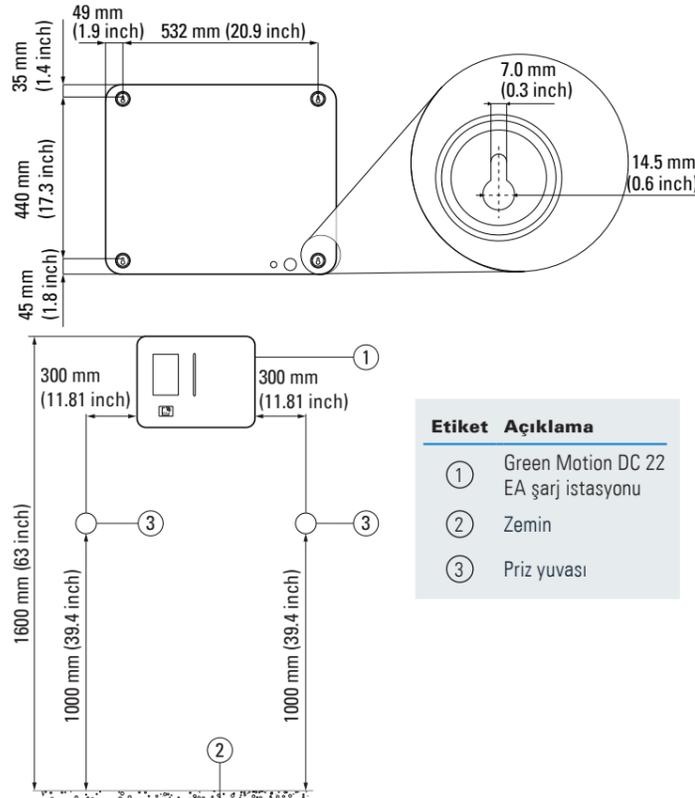
### Şarj istasyonunun yapılandırılması ve devreye alınması

- Daha fazla bilgi için, Green Motion DC 22 kurulum kılavuzunu inceleyin: [www.eaton.com/greenmotiondc22](http://www.eaton.com/greenmotiondc22)

Şekil 1: Zemine montajlı kaide için önerilen beton tabanın üstten görünümü



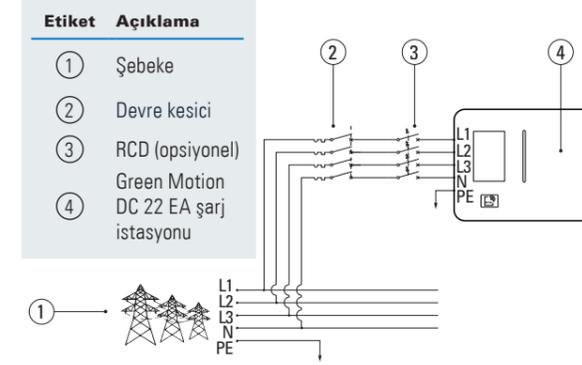
Şekil 2: (a) Ünitenin arkadan görünümü ve montaj boşluğuna dair ayrıntılı bilgiler (b) Duvara montajlı ünitenin önden görünümü ve montaja dair ayrıntılı bilgiler



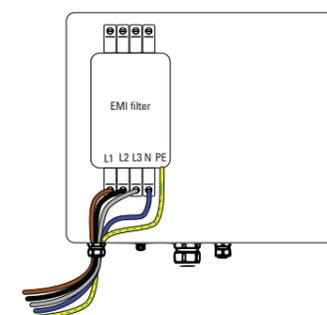
Etiket	Açıklama
①	Beton taban
②	Elektrik kabloları için boşluk
③	M10 dişli çubuklar

Etiket	Açıklama
①	Green Motion DC 22 EA şarj istasyonu
②	Zemin
③	Priz yuvası

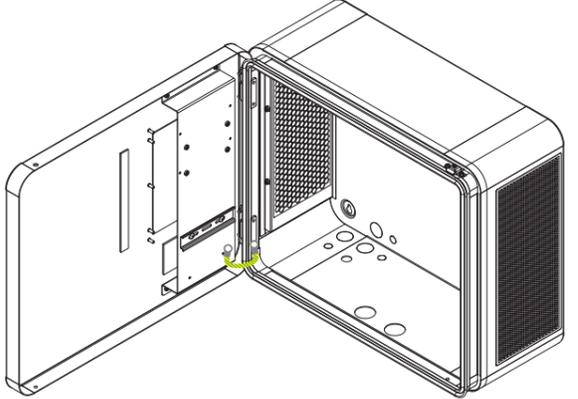
Şekil 3: Green Motion DC 22 EA şarj istasyonunun kablo bağlantısı



Şekil 4: Green Motion DC 22 EA şarj istasyonunun içindeki AC şebeke konnektörleri



Şekil 5: Green Motion DC 22 EA şarj istasyonunun topraklanması



Şekil 6: Çevrim içi montaj kontrol listesi formu için QR kodu

